

# SUOMEN SÄÄDÖSKOKOELMA

2007

Julkaistu Helsingissä 20 päivänä huhtikuuta 2007

N:o 423—443

## SISÄLLYS

| N:o |   | Sivu |
|-----|---|------|
| 423 | Laki Euroopan yhteisen yhteisen maatalouspolitiikan täytäntöönpanosta annetun lain muuttamisesta                  | 1355 |
| 424 | Laki maatilatalouden kehittämisrahastosta annetun lain 2 a ja 3 §:n muuttamisesta                                 | 1358 |
| 425 | Laki maaseutuelinkeinojen rahoituslain muuttamisesta  | 1359 |
| 426 | Laki porotalouden ja luontaiselinkeinojen rahoituslain muuttamisesta  | 1365 |
| 426 | Laki porotalouden ja luontaiselinkeinojen rahoituslain muuttamisesta (Pohjoissaamenkielinen käännös)              | 1370 |
| 427 | Laki kolttalain muuttamisesta   | 1376 |
| 427 | Laki kolttalain muuttamisesta (Koltansaamenkielinen käännös)  | 1377 |
| 428 | Laki maaseutuelinkeinojen tukitehtäviä hoidettaessa noudatettavasta menettelystä annetun lain muuttamisesta       | 1378 |
| 429 | Laki tilatukijärjestelmän täytäntöönpanosta annetun lain 14 §:n muuttamisesta                                     | 1380 |
| 430 | Laki maa- ja puutarhatalouden kansallisista tuista annetun lain 25 ja 27 §:n muuttamisesta                        | 1381 |
| 431 | Laki maaseutuelinkeinorekisteristä annetun lain muuttamisesta   | 1382 |
| 432 | Laki perintökaaren 25 luvun 8 §:n muuttamisesta   | 1384 |
| 433 | Laki poikkeuksellisten tulvien aiheuttamien vahinkojen korvaamisesta annetun lain muuttamisesta                   | 1386 |
| 434 | Laki satovahinkojen korvaamisesta annetun lain muuttamisesta  | 1388 |
| 435 | Laki Euroopan yhteisen maidon ja maitotuotteiden kiintiöjärjestelmän täytäntöönpanosta annetun lain muuttamisesta | 1390 |
| 436 | Laki maaseutuelinkeinojen hallinnosta kunnissa annetun lain muuttamisesta   | 1393 |
| 437 | Laki luopumiseläkelain 14 §:n muuttamisesta   | 1394 |
| 438 | Laki maatalousyrittäjien luopumiskorvauksesta annetun lain 28 ja 31 §:n muuttamisesta                             | 1395 |
| 439 | Laki maatalousyrittäjien sukupolvenvaihdoseläkkeestä annetun lain 35 ja 38 §:n muuttamisesta                      | 1396 |
| 440 | Laki maatalousyrittäjien luopumistuesta annetun lain muuttamisesta  | 1397 |
| 441 | Laki maatalouden harjoittamisesta luopumisen tukemisesta annetun lain muuttamisesta                               | 1399 |
| 442 | Laki maataloustuotannon lopettamistuesta annetun lain 18 ja 20 §:n muuttamisesta                                  | 1401 |
| 443 | Laki maatalousyrittäjän eläkelain 131 §:n muuttamisesta   | 1402 |

N:o 423

## Laki

### Euroopan yhteisen yhteisen maatalouspolitiikan täytäntöönpanosta annetun lain muuttamisesta

Annettu Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

Eduskunnan päätöksen mukaisesti

*muutetaan* Euroopan yhteisen yhteisen maatalouspolitiikan täytäntöönpanosta 8 päivänä joulukuuta 1994 annetun lain (1100/1994) 2 §:n 3 momentti, 3 §:n 1 momentti, 5 a §:n otsikko ja 1 momentti, 7 a § sekä 11 §:n otsikko ja 1 momentti, sellaisina kuin ne ovat laissa 273/2003, ja

*lisätään* 2 §:ään, sellaisena kuin se on osaksi viimeksi mainitussa laissa, uusi 3 momentti, jolloin muutettu 3 momentti siirtyy 4 momentiksi, ja 11 §:ään, sellaisena kuin se on viimeksi mainitussa laissa, uusi 4 momentti seuraavasti:

HE 218/2006  
MmVM 20/2006  
EV 282/2006

## 2 §

*Toimivaltainen viranomainen*

Maaseutuvirasto toimii yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1290/2005, jäljempänä *rahoitusasetus*, 6 artiklassa tarkoitettuna *maksajavirastona*. Maaseutuvirasto vastaa sille yhteisön lainsäädännössä säädettyjen tehtävien osalta varojen käytön seurannasta ja toimialansa valvonnan järjestämisestä sekä varojen käyttöä koskevien selvitysten laatimisesta. Maaseutuvirasto ohjaa ja valvoo muita viranomaisia niiden hoitaessa rahoitusasetuksen 6 artiklan nojalla maksajaviraston vastuulle kuuluvia tehtäviä.

Maa- ja metsätalousministeriö nimeää rahoitusasetuksen 7 artiklassa tarkoitetun *todentamisviranomaisen*. Todentamisviranomaiseksi voidaan valita suostumuksensa mukaan viranomainen taikka tilintarkastuslaissa (936/1994) tai julkishallinnon ja -talouden tilintarkastajista annetussa laissa (467/1999) tarkoitettu tilintarkastusyhteisö tai tilintarkastaja.

## 3 §

*Valvonta*

Maa- ja metsätalousministeriö vastaa Euroopan yhteisön yhteisestä maatalouspolitiikasta annettujen säädösten noudattamisen valvonnasta. Maaseutuvirastosta annetussa laissa (666/2006) säädettyjen tehtävien osalta säädösten noudattamista valvoo Maaseutuvirasto ja Elintarviketurvallisuusvirastosta annetussa laissa (25/2006) säädettyjen tehtävien osalta Elintarviketurvallisuusvirasto.

## 5 a §

*Todentamisviranomaisen tarkastus- ja tiedonsaantioikeus*

Rahoitusasetuksen 8 artiklassa säädetyn todistuksen myöntämiseksi välttämättömien tutkimusten tekemiseksi todentamisviranomainen voi tehdä tarkastuksia niissä viran-

omaisissa tai yhteisöissä, jotka suorittavat maksajavirastolle säädettyjä tehtäviä, taikka tuensaajan luona. Tarkastusta suorittavalla on oikeus tarkastaa tehtävänsä edellyttämässä laajuudessa tuensaajan kotieläinrakennukset, viljelmät, toimitilat sekä muut tuen maksamisen edellytyksenä olevat olosuhteet. Tarkastusta ei kuitenkaan saa suorittaa kotirauhan piiriin kuuluvissa tiloissa.

## 7 a §

*Tehtävissä noudatettava menettely*

Tässä laissa säädettyjä tehtäviä suoritettaessa on noudatettava, mitä hallintolaissa (434/2003), kielilaissa (423/2003) ja valtion virkamieslain (750/1994) 14 ja 15 §:ssä säädetään. Asiakirjojen ja toiminnan julkisuudesta on voimassa, mitä viranomaisten toiminnan julkisuudesta annetussa laissa säädetään.

Valvontaa, tarkastusta, todentamista tai muuta tässä laissa tarkoitettua tehtävää hoitavaan sovelletaan tässä tehtävässään rikosoikeudellista virkavastuuta koskevia säännöksiä. Vahingonkorvausvastuusta säädetään vahingonkorvauslaissa (412/1974).

## 11 §

*Tarkemmat säännökset ja määräykset*

Valtioneuvoston asetuksella säädetään tarkemmin tukiehtojen valvonnasta, valvonnassa noudatettavasta menettelystä, perus- ja kasvulohkojen ulko- ja sisärajojen määrittämisestä, mittausmenetelmistä, -tavoista, -tarkkuudesta ja toleranssista sekä tuen alentamisen ja keskeyttämisen perusteista, tehtävän vähennyksen määrästä sekä tuen alentamisessa ja keskeyttämisessä noudatettavasta menettelystä yhteisen maatalouspolitiikan suoria tukijärjestelmiä koskevista yhteisistä säännöistä ja tietyistä viljelijöiden tukijärjestelmistä annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1782/2003 säädettyjen täydentävien ehtojen, tuen mukauttamisen ja yhdenmetyt hallinto- ja valvontajärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun komission asetuksen (EY) N:o

796/2004 sekä neuvoston asetuksen (EY) N:o 1782/2003 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä, jotka koskevat mainitun asetuksen IV ja IV a osastossa säädettyjä tukijärjestelmiä sekä kesannoidun maan käyttöä raaka-aineiden tuottamiseen annetun komission asetuksen (EY) N:o 1973/2004 edellyttämässä laajuudessa.

— — — — —  
Maa- ja metsätalousministeriön asetuksella voidaan antaa tarkempia säännöksiä kiintiöiden, tukien, palkkioiden ja korvausten maksamisen edellytyksistä Euroopan yhteisön lainsäädännön täytäntöönpanon edellyttämässä laajuudessa. Maaseutuvirasto voi antaa määräyksiä kiintiöiden, tukien, palkkioiden ja korvausten hakemis-, myöntämis- ja maksamisen menettelystä, niiden hoitoon liittyvistä

tallennus-, suunnitelma- ja seurantajärjestelmien sekä EY:n yhteisen maatalouspolitiikan mukaisten markkinajärjestelmien hallintoihin liittyvistä teknisistä yksityiskohdista siltä osin kuin Euroopan yhteisön lainsäädännön täytäntöönpano sitä edellyttää ja määräykset ovat Maaseutuvirastosta annetun lain 2 §:ssä säädettyjen tehtävien toimeenpanoa. Lisäksi Maaseutuvirasto antaa määräykset tehtäviensä hoitamista varten tarvittavista hakemus-, sopimus-, valvonta-, päätös- ja muista vastaavista lomakkeista.

— — — — —  
Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 2007.

Ennen tämän lain voimaantuloa voidaan ryhtyä lain täytäntöönpanon edellyttämiin toimiin.

Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

**Tasavallan Presidentti**

**TARJA HALONEN**

Maa- ja metsätalousministeri *Juha Korkeaoja*

N:o 424

**Laki****maatilatalouden kehittämisrahastosta annetun lain 2 a ja 3 §:n muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

Eduskunnan päätöksen mukaisesti  
*muutetaan* maatilatalouden kehittämisrahastosta 16 päivänä joulukuuta 1966 annetun lain (657/1966) 2 a §:n 1 momentin johdantokappale ja 2 momentti sekä 3 §:n 4 momentti, sellaisina kuin ne ovat laissa 1307/1994, seuraavasti:

## 2 a §

Maatilatalouden kehittämisrahasto on maa- ja metsätalousministeriön yhteydessä. Rahastoa hoitaa johtokunta, jonka nimittää valtioneuvosto. Johtokunnan kokoonpanosta ja toimikaudesta säädetään valtioneuvoston asetuksella. Johtokunnan tehtävänä on:

Jollei lailla toisin säädetä, Maatilatalouden kehittämisrahaston hallintoa, kirjanpitoa ja maksuliikennettä hoitaa muilta kuin 1 momentissa mainituilta osin Maaseutuvirasto. Valtioneuvoston asetuksella säädetään tarkemmin kyseisistä Maaseutuviraston tehtävistä.

## 3 §

Rahaston varoja voidaan käyttää maidon viitemäärien ostamiseen kansalliseen varantoon ja niiden myymiseen kansallisesta varannosta sekä myös pakkohuutokaupalla myytyjen tilojen ja alueiden lunastamiseen valtiolle, sen mukaan kuin siitä laissa erikseen säädetään, sekä tilojen ja alueiden valtiolle hankkimiseen valtion saamisen turvaamiseksi joko velkajärjestelyjen yhteydessä tai muuten.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 2007.

Ennen tämän lain voimaantuloa voidaan ryhtyä lain täytäntöönpanon edellyttämiin toimiin.

Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

**Tasavallan Presidentti****TARJA HALONEN**Maa- ja metsätalousministeri *Juha Korkeaoja*

N:o 425

**Laki****maaseutuelinkeinojen rahoituslain muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

Eduskunnan päätöksen mukaisesti

*muutetaan* 12 päivänä maaliskuuta 1999 annetun maaseutuelinkeinojen rahoituslain (329/1999) 25 §:n 1 momentti, 26 §:n 2 momentti, 27 §:n 1, 2 ja 4 momentti, 28 §:n 2 momentti, 29 §:n 1 momentti, 30 §:n 2 momentti, 31 §:n 3 momentti, 32 §:n 1 momentti, 34 §, 35 §:n 2 momentti, 37 §:n 1 momentti, 41 §:n 1 momentti, 43 §:n 2 momentti, 44 §:n 1 ja 2 momentti, 45 §:n 3 momentti, 46 §:n 4 momentti, 52 §:n 2 momentti, 55 §:n 1 momentti, 58 §:n 1 momentti, 60 ja 63 §, 64 §:n otsikko ja 2 ja 3 momentti sekä 65 §:n 1 momentin 6 kohta,

sellaisina kuin niistä ovat 26 §:n 2 momentti, 30 §:n 2 momentti, 31 §:n 3 momentti, 37 §:n 1 momentti, 41 §:n 1 momentti, 44 §:n 1 momentti, 46 §:n 4 momentti ja 55 §:n 1 momentti laissa 274/2003, 32 §:n 1 momentti, 52 §:n 2 momentti ja 60 § laissa 225/2002, 44 §:n 2 momentti laissa 693/2004 ja 64 §:n 2 ja 3 momentti laissa 44/2000, sekä

*lisätään* lakiin uusi 74 b § seuraavasti:

## 25 §

*Valtionlainan korko*

Luottolaitokset voivat myöntää lainaa maa- ja metsätalousministeriön osoittamista maatilatalouden kehittämisrahaston varoista (*valtionlainat*). Maaseutuvirasto päättää lainan myöntämisestä luottolaitokselle rahaston varoin toteutettavaa valtionlainoitusta varten.

sen vakuuksista tämän lain sekä sen nojalla annettujen säännösten ja määräysten mukaisesti sekä hyvää pankkitapaa noudattaen. Lainan myöntänyt luottolaitos on myös velvollinen valvomaan valtion etua. Maaseutuvirasto voi antaa tarkempia määräyksiä menettelystä, jolla lainan vakuutena oleva omaisuus muutetaan rahaksi vapaaehtoisessa velkajärjestelyssä, pakkohuutokaupassa tai konkurssinnettelyn yhteydessä.

## 26 §

*Valtionvastuu*

Valtionvastuun voimassaolon edellytyksenä on, että luottolaitos huolehtii lainasta ja

## 27 §

*Valtionlainoista maksettavat hyvitykset*

Maaseutuvirasto päättää luottolaitokselle valtionvastuun perusteella suoritettavasta pääoman ja korkojen hyvityksestä. Ennen hy-

vityksen vahvistamista Maaseutuviraston on selvitettävä, että velallisen ja mahdollisen takaajan maksukyvyttömyydestä johtuva lopullinen menetys on todettu ja ettei menetystä ole voitu kattaa vakuutena olevan omaisuuden myynnistä saaduilla varoilla. Vakuuden myyntiä ei kuitenkaan vaadita silloin, kun velallinen tai lainasta vastuussa oleva kolmas henkilö saa yrityssaneerausessa tai yksityishenkilön velkajärjestelyssä tai muussa niitä vastaavassa järjestelyssä tai vakuusvastuun järjestelyssä säilyttää vakuutena olevan omaisuuden. Maaseutuvirasto suorittaa hyvityksen luottolaitokselle maatilatalouden kehittämisrahaston varoista.

Jos luottolaitos saa hyvityksen maksamisen jälkeen perityksi lainansaajalta kertymättä jääneitä lyhennyksiä ja korkoja, sen on tilitettävä ne Maaseutuvirastolle maatilatalouden kehittämisrahastoon edelleen tulouttaviksi. Maaseutuvirasto voi periä luottolaitokselle maksetut hyvitykset takaisin lainansaajalta.

Maaseutuviraston on käsiteltävä valtionlainaa koskeva hyvityshakemus kolmen kuukauden kuluessa siitä, kun luottolaitoksen hakemus on saapunut Maaseutuvirastolle ja velallisen ja mahdollisen takaajan maksukyvyttömyydestä johtuva lopullinen menetys on todettu. Jos hyvityshakemuksen ratkaisemiseen tarvitaan luottolaitokselta lisäselvitystä, lasketaan kolmen kuukauden määräaika siitä, kun Maaseutuviraston pyytämät lisäselvitykset on annettu sille. Jos määräaika ylitetään, valtio on velvollinen suorittamaan ylitysajalta viivästyskorkoa korkolain (633/1982) 4 §:n 1 momentissa tarkoitetun korkokannan mukaan.

## 28 §

*Valtionlainan tilittäminen*

Luottolaitoksen hyvityshakemuksen perusteella annetun Maaseutuviraston päätöksen mukaiset maksut on maksettava seitsemän pankkipäivän kuluessa siitä, kun luottolaitos on saanut päätöksestä tiedon.

## 29 §

*Korkotukilainojen korko*

Luottolaitoksen korkotukilainasta perimä kokonaiskorko saa olla enintään sen koron suuruinen, jota pankki perii samanlaisiin tarkoituksiin myönnettävistä normaalikorkoisista lainoista lisätynä korkotukilainojen myöntämisestä ja hoitamisesta aiheutuvilla ylimääräisillä kustannuksilla. Maaseutuvirastolla on oikeus olla hyväksymättä lainaa korkotukilainaksi, jos lainan kokonaiskorko poikkeaa edellä tarkoitetusta korosta.

## 30 §

*Lainoitusta koskevia yleisiä säännöksiä*

Valtioneuvoston asetuksella säädetään tarkemmin lainahakemuksissa vaadittavista lausunnoista, lainavarojen nostamisesta, hankkeen toteuttamisajasta, maksuhelpotuksista, lyhennysten ja koron kannosta, maksujen suorittamisen ajankohdasta, lainansiirroista, ylimääräisistä lyhennyksistä ja niiden vaikutuksesta erääntyviin lyhennyksiin, pääomamäärältään vähäisen saamisen suorittamisesta, valtionlainojen valtionvastuun toteamisesta sekä muista lainan myöntämiseen ja hoitoon liittyvistä ehdoista. Maaseutuvirasto voi antaa lakia ja asetusta tarkempia määräyksiä lainan myöntämiseen ja hoitoon liittyvistä menettelyistä sekä lainahtojen muuttamismenettelystä.

## 31 §

*Valtionlainojen ja korkotukilainojen rahoitus*

Maaseutuvirasto voi antaa määräyksiä siitä, missä tapauksessa luottolaitokset voivat toimittaa edellä mainitut tehtävät ilman keskusrahallaitosta. Maaseutuvirasto allekirjoittaa 1 momentin 3 kohdassa tarkoitetut velkakirjat valtion puolesta.

## 32 §

*Valtiontakaus*

Maaseutuvirasto tai työvoima- ja elinkeinokeskus Maaseutuviraston vuosittain valtuuttamana voi valtion puolesta antaa takauksen maaseutuyritykselle ja muulle tämän lain mukaan tukikelpoiselle yhteisölle käyttöomaisuutta ja käyttöpääomaa varten myönnettyjen normaaliehtoisten sekä korkotukilainojen pääoman, koron ja luottoehtojen mukaisten muiden maksusuoritusten vakuudeksi. Takausluottojen pääomaa saa samanaikaisesti olla takaisin maksamatta enintään 80 miljoonan euron määrä. Valtioneuvoston asetuksella säädetään, milloin takaukseen sisältyy tukea ja miten sen määrä lasketaan. Lainansaajan on maksettava valtiontakauksesta maatilatalouden kehittämisrahastoon tuloutettava takausmaksu. Luottolaitos huolehtii maksun tilittämisestä valtiolle. Maksun suuruudesta ja sen perimisestä säädetään valtioneuvoston asetuksella. Maaseutuvirasto voi antaa tarkempia määräyksiä menettelystä takausmaksua perittäessä.

## 34 §

*Takautumisvaatimuksesta luopuminen*

Maaseutuvirasto voi päättää, että takauksen perusteella valtion varoista luottolaitokselle suoritetun lainan pääoma, korot ja takausmaksu jätetään perimättä henkilöltä, jonka ei voida katsoa kohtuudella selviytyvän maksuista pysyvän työkyvyttömyyden, pitkäaikaisen työttömyyden, huoltovelvollisuuden tai muun näihin verrattavan syyn perusteella.

## 35 §

*Luottolaitoksen kulujen korvaaminen*

Maaseutuvirasto päättää valtionlainan hoitamisesta luottolaitokselle maksettujen I momentissa tarkoitettujen korvausten perimisestä luottolaitokselta takaisin joko osaksi tai kokonaan, jos luottolaitos ei ole hoitanut valtionlainaa tässä laissa tai sen nojalla säädettyllä tavalla. Takaisinperimiseen voidaan

46 §:ssä säädetyn estämättä ryhtyä koko laina-ajan.

## 37 §

*Vapaaehtoisen velkajärjestelyn rajoitukset*

Vapaaehtoisessa velkajärjestelyssä ei voida myöntää maksuvapautusta valtionlainan lyhennyksille, jos lainan esinevakuus tai lainalle liike- tai siihen verrattavassa toiminnassa annettu takaus turvaa lyhennysten maksun. Velallisen asunnon säilyttämiseksi, yrityksen toiminnan jatkumisen turvaamiseksi tai muista erityisen painavista syistä maksuvapautus voidaan kuitenkin myöntää. Hakeutus on näissä tapauksissa saatettava Maaseutuviraston ratkaistavaksi.

## 41 §

*Valvonta*

Maa- ja metsätalousministeriö huolehtii siitä, että varojen käytön valvonta on järjestetty asianmukaisesti. Maaseutuvirasto toteuttaa varojen käytön valvonnan siten, että tarvittavien varojen käyttö- ja seurantatietojen avulla todetaan, ovatko tuen myöntämisen ja maksamisen edellytykset olleet olemassa sekä onko tuen myöntämisen ja maksamisen ehtoja noudatettu. Kauppa- ja teollisuusministeriöllä on kuitenkin ensisijainen vastuu jalostuksen ja markkinoinnin tuen käyttöä koskevasta valvonnasta ja tarkastuksesta EY:n maaseudun kehittämisasetuksen 25—28 artiklassa tarkoitettun osarahoitettun tuen osalta. Maaseutuvirasto voi antaa teknisluonteisia määräyksiä lainojen ja tukien käytön valvonnasta ja seurannasta. Jos kysymys on kauppa- ja teollisuusministeriön vastuulla olevien tukien valvonnasta, kauppa- ja teollisuusministeriön asetuksella voidaan antaa vastaavia teknisluonteisia säännöksiä.

## 43 §

*Luottolaitoksissa suoritettava valvonta*

Lainan myöntänyt luottolaitos on velvolli-

nen antamaan maa- ja metsätalousministeriölle sekä Maaseutuvirastolle yksilöidystä pyynnöstä tietoja, jotka ovat tarpeen sen selvittämiseksi, onko lainan hakija ollut tuen tarpeessa. Se on myös velvollinen antamaan maa- ja metsätalousministeriölle, Maaseutuvirastolle tai näiden valtuuttamalle henkilölle tiedot, jotka tarvitaan sen toteamiseksi, onko lainaehdot tai asianomaisia Euroopan yhteisön säädöksiä taikka tätä lakia ja sen nojalla annettuja säädöksiä ja määräyksiä muutoin noudatettu. Edellä mainittu tietojenantovelvollisuus koskee myös salassa pidettäviä tietoja.

## 44 §

*Tarkastusoikeus*

Maa- ja metsätalousministeriöllä, Maaseutuvirastolla, työvoima- ja elinkeinokeskuksilla, EY:n kehittämisasetuksen 25—28 artiklassa tarkoitetun osarahoitetun maataloustuotteiden jalostuksen ja markkinoinnin tuen osalta kauppa- ja teollisuusministeriöllä sekä metsitykseen tai muihin metsätaloustoimenpiteisiin liittyvän tuen osalta metsäkeskuksilla samoin kuin suunnitelmiin perustuvien ympäristötuen erityistukisopimusten osalta alueellisilla ympäristökeskuksilla on oikeus teettää palveluksessaan olevilla virkamiehillä ennakolta ilmoittamatta tässä laissa tarkoitettujen avustusten, lainojen ja muiden tukien myöntämiseen, maksamiseen ja käyttöön liittyvien edellytysten ja ehtojen noudattamisen valvonnassa tarvittavia tarkastuksia.

Valvonnan ja tarkastusten asianmukaiseksi suorittamiseksi maa- ja metsätalousministeriö ja Maaseutuvirasto voivat valtuuttaa toisen viranomaisen tai ulkopuolisen tilintarkastajan suorittamaan 1 momentissa mainittujen tukimuotojen käyttöön liittyviä tuen välittäjiin, myöntäjiin ja saajiin kohdistuvia tarkastuksia. Tilintarkastajan tulee olla tilintarkastuslaissa (936/1994) tai julkishallinnon ja -talouden tilintarkastajista annetussa laissa (467/1999) tarkoitettu hyväksytty tilintarkastaja tai tilintarkastusyhteisö. Tilintarkastusyhteisön on nimettävä tarkastuksesta vastuullinen tilintarkastaja. Tarkastustehtävää suorittamaan valtuutettuun tilintarkastajaan tai tilintarkastusyhteisöön sovelletaan hallintolakia, kielilakia

(423/2003) sekä viranomaisten toiminnan julkisuudesta annettua lakia (621/1999). Tilintarkastajaan sovelletaan hänen suorittaessaan tässä tarkoitettua tarkastustehtävää rikosoikeudellista virkavastuuta koskevia säännöksiä. Vahingonkorvausvastuusta säädetään vahingonkorvauslaissa (412/1974).

## 45 §

*Tietojensaanti, luovutus ja salassapito*

Tämän lain täytäntöönpanoon osallistuvalla viranomaisella ja metsäkeskuksella on salassapitovelvollisuuden estämättä oikeus luovuttaa maa- ja metsätalousministeriölle, Maaseutuvirastolle, kauppa- ja teollisuusministeriölle ja ympäristöministeriölle edelleen Euroopan yhteisön asianomaisille toimielimille luovutettavaksi muutoin salassa pidettävä tieto, joka on tarpeen valvottaessa, että Euroopan yhteisön lainsäädäntöä on noudatettu myönnettäessä tukea, jonka rahoittamiseen yhteisö on osallistunut.

## 46 §

*Tuen ja valtionlainan takaisinperiminen tuen saajalta*

Asianomainen ministeriö ja Maaseutuvirasto päättävät myöntämiensä avustusten takaisinperimisestä ja niiden maksamisen lakkauttamisesta. Muutoin tuen takaisinperimisestä ja maksamisen lakkauttamisesta päättää työvoima- ja elinkeinokeskus. Tuki on perittävä takaisin kohtuullisessa ajassa ottaen huomioon takaisinperimisen peruste ja henkilön maksukyky. Avustuksen takaisinmaksuaika saa olla korkeintaan vuoden ja valtionlainan takaisinmaksuaika korkeintaan kahden vuoden pituinen. Lainaa ja avustusta irtisanottaessa ja tukea takaisin perittäessä on samalla päätettävä, onko maksettavaksi määrätty pääoma suoritettava yhdessä vai useammassa erässä. Tuen takaisinperimiseen ei saa ryhtyä enää sen jälkeen, kun 10 vuotta on kulunut tuen viimeisen erän maksamisesta.



## 52 §

*Takaisin maksettavan määrän korko ja viivästyskorko*

Maaseutuvirasto voi erityisestä syystä päättää, että 1 momentissa tarkoitettu korko jätetään osaksi tai kokonaan perimättä, jollei Euroopan yhteisön lainsäädännöstä muuta johdu.

## 55 §

*Viranomaiset*

Tämän lain täytäntöönpanosta huolehtivat maa- ja metsätalousministeriö, Maaseutuvirasto, työvoima- ja elinkeinokeskukset, metsäkeskukset ja kuntien maaseutuelinkeinoveranomaiset. Maataloustuotteiden jalostuksen ja markkinoinnin tukea koskevalta osalta tämän lain täytäntöönpanosta huolehtii myös kauppa- ja teollisuusministeriö. Maatalouden ympäristötuen täytäntöönpanosta huolehtii maa- ja metsätalousministeriö ja Maaseutuvirasto yhteistyössä ympäristöministeriön kanssa. Valtioneuvoston asetuksella säädetään tarkemmin toimivallan jaosta kysymyksessä olevien ministeriöiden kesken.

## 58 §

*Muutoksenhaku*

Asianosainen saa hakea muutosta Maaseutuviraston ja työvoima- ja elinkeinokeskusten tämän lain nojalla tekemään päätökseen valittamalla maaseutuelinkeinojen valituslautakuntaan 30 päivän kuluessa siitä, kun hän on saanut tiedon päätöksestä.

## 60 §

*Muutoksenhakumenettely*

Valituskirjelmä voidaan 58 §:ssä tarkoitetuissa tapauksissa toimittaa muutoksenhakuviranomaiselle tai sille työvoima- ja elinkei-

nokeskukselle, jonka päätökseen muutosta haetaan. Jos muutosta haetaan Maaseutuviraston tämän lain nojalla antamaan päätökseen, valituskirjelmä voidaan toimittaa myös Maaseutuvirastolle. Maaseutuviraston ja työvoima- ja elinkeinokeskuksen on lähetettävä valituskirjelmä sekä asiassa kertyneet asiakirjat ja lausuntonsa valituksesta maaseutuelinkeinojen valituslautakunnalle.

## 63 §

*Käsittelymaksun periminen*

Tämän lain nojalla annetuista päätöksistä peritään maksu siten kuin maksujen perimisestä erikseen säädetään. Maaseutuviraston ja työvoima- ja elinkeinokeskuksen velkajärjestelyä ja muita luottojen maksuhelpotuksia sekä avustusten ja muun tuen myöntämistä koskevat päätökset ovat kuitenkin maksuttomia. Velkajärjestelyä ja muita luottojen maksuhelpotuksia koskevat päätökset ovat maksuttomat myös maaseutuelinkeinojen valituslautakunnassa.

## 64 §

*Tarkemmat säännökset ja määräykset*

Maa- ja metsätalousministeriön asetuksella säädetään tarkemmin tuettavien toimenpiteiden hyväksyttävistä kustannuksista, tuettavien kokonaisinvestointien enimmäismäärästä, hankkeen ja toimenpiteen toteuttamisajasta ja tuen siirtämisestä. Maa- ja metsätalousministeriön asetuksella voidaan säätää myös tuen hakemis-, myöntämis- ja maksamismenettelyä.

Maaseutuvirasto antaa lakia ja asetusta tarkemmat määräykset hakijan omakustannusosuudesta, velkajärjestelysuunnitelmasta ja velkajärjestelyyn liittyvien kustannusten korvaamiseen liittyvistä menettelytavoista. Maaseutuvirasto antaa määräykset tarvittavien maksuvalmius-, kannattavuus- ja muiden laskevien, maaseutuyritysten kehittämissuunnitelmien ja velkajärjestelysopimusten laati-

mistavasta. Lisäksi Maaseutuvirasto antaa määräykset kauppa- ja velkakirjakaavoista, hakemus-, sopimus- ja päätöskaavoista sekä lainojen ja tukien hoitoon liittyvien tallennus-, seuranta- ja valvontajärjestelmien yksityiskohdista. Edellä mainituista seikoista voi myös kauppa- ja teollisuusministeriö antaa asetuksella tarkempia säännöksiä siltä osin kuin on kysymys sen hallinnonalalle kuuluvasta jalostuksen ja markkinoinnin tuesta.

## 65 §

*Maatilatalouden kehittämisrahaston varojen käyttö*

Maatilatalouden kehittämisrahaston varoja voidaan sen lisäksi, mitä niiden käyttämisestä on edellä säädetty, käyttää:

6) maa- ja metsätalousministeriön, Maaseutuviraston tai työvoima- ja elinkeinokeskuksen hallinnassa olevan pellon metsittämiseen ja niiden hallinnassa olevilla metsämailla tarpeellisiin metsänhoito- ja metsänparannustöihin; sekä

Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

**Tasavallan Presidentti**

**TARJA HALONEN**

## 74 b §

*Aikaisemmasta lainsäädännöstä aiheutuvat Maaseutuviraston tehtävät*

Sen estämättä, mitä 68, 69 ja 71—74 §:ssä säädetään ennen tämän lain voimaantuloa syntyneeseen oikeussuhteeseen sovellettavista säännöksistä, määräyksistä ja sopimusehdoista, maa- ja metsätalousministeriön tietopalvelukeskukselle kuuluneet tehtävät hoitaa Maaseutuvirasto, jollei lailla erikseen toisin säädetä.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 2007.

Ennen tämän lain voimaantuloa voidaan ryhtyä lain täytäntöönpanon edellyttämiin toimiin.

Tämän lain voimaan tullessa siirtyvät ne maa- ja metsätalousministeriössä vireillä olevat asiat, jotka tämän tai muun lain tai lain nojalla annettavan asetuksen mukaan kuuluvat Maaseutuviraston tehtäviin, kyseisen viraston käsiteltäviksi. Lain 27 §:n mukaiset maa- ja metsätalousministeriössä vireillä olevat hyvityshakemukset ratkaistaan kuitenkin maa- ja metsätalousministeriössä.

Maa- ja metsätalousministeri *Juha Korkeaoja*

N:o 426

**Laki****porotalouden ja luontaiselinkeinojen rahoituslain muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

Eduskunnan päätöksen mukaisesti  
*muutetaan* 21 päivänä tammikuuta 2000 annetun porotalouden ja luontaiselinkeinojen rahoituslain (45/2000) 21 §:n 1 momentti, 23 §:n 1 ja 2 momentti, 24 §:n 1 momentti, 25 §:n 2 momentti, 26 §:n 1 momentti, 27 §:n 2 momentti, 28 §:n 3 momentti, 29 §:n 2 momentti, 31 §:n 2 momentti, 35 §:n 1 momentti, 37 §:n 1 momentti, 39 §:n 2 momentti, 40 §:n 1 ja 2 momentti, 42 §:n 3 momentti, 45 §:n 1 momentti, 50 §:n 2 momentti, 55 §:n 1 momentti, 56 §:n 1 momentti, 60 §, 64 §:n otsikko ja 2 ja 3 momentti sekä 74 §, sellaisina kuin niistä ovat 31 §:n 2 momentti, 40 §:n 1 ja 2 momentti ja 45 §:n 1 momentti laissa 275/2004, ja  
*lisätään* lakiin uusi 76 a § seuraavasti:

## 21 §

*Valtionlainat ja niiden korko*

Luottolaitokset voivat myöntää lainaa maa- ja metsätalousministeriön osoittamista maatilatalouden kehittämisrahaston varoista (*valtionlainat*). Maaseutuvirasto päättää lainan myöntämisestä luottolaitokselle kehittämisrahaston varoin toteutettavaa valtionlainoitusta varten.

## 23 §

*Valtionlainoista maksettavat hyvitykset*

Maaseutuvirasto päättää luottolaitokselle valtionvastuun perusteella suoritettavasta pääoman ja korkojen hyvityksestä. Ennen hyvityksen vahvistamista Maaseutuviraston on selvitettävä, että velallisen ja mahdollisen takaajan maksukyvyttömyydestä johtuva lopullinen menetys on todettu ja ettei menetyksestä ole voitu kattaa vakuutena olevan omaisuuden myynnistä saaduilla varoilla. Vakuuden myyntiä ei kuitenkaan vaadita silloin, kun velallinen tai lainasta vastuussa oleva kolmas

henkilö saa yrityssaneerauksessa tai yksityishenkilön velkajärjestelyssä tai muussa vastaavassa järjestelyssä tai vakuusvastuun järjestelyssä säilyttää vakuutena olevan omaisuuden. Hyvityksen suorittaa luottolaitokselle Maaseutuvirasto maatilatalouden kehittämisrahaston varoista.

Jos luottolaitos saa hyvityksen maksamisen jälkeen perityksi lainansaajalta kertymättä jääneitä lyhennyksiä ja korkoja, sen on tilitettävä ne Maaseutuvirastolle maatilatalouden kehittämisrahastoon edelleen tulouttavaksi. Maaseutuvirasto päättää luottolaitokselle maksetun hyvityksen perimisestä takaisin lainansaajalta.

## 24 §

*Hyvityshakemusten käsittelyaika ja hyvityksiä koskevat viivästyskorot*

Maaseutuviraston on käsiteltävä valtionlainaa koskeva hyvityshakemus kolmen kuukauden kuluessa siitä, kun luottolaitoksen hakemus on saapunut Maaseutuvirastolle ja velallisen ja mahdollisen takaajan maksukyvyttömyydestä johtunut lopullinen menetys on

todettu. Jos hyvityshakemuksen ratkaisemiseen tarvitaan luottolaitokselta lisäselvitystä, lasketaan kolmen kuukauden määräaika siitä, kun Maaseutuviraston pyytämät lisäselvitykset on toimitettu. Jos määräaika ylitetään, on valtio velvollinen suorittamaan ylitysajalta viivästyskorkoa korkolain (633/1982) 4 §:n 1 momentissa tarkoitetun korkokannan mukaan.

---

25 §

*Valtionlainan tilittäminen*

---

Luottolaitoksen hyvityshakemuksen johdosta annetun Maaseutuviraston päätöksen mukaiset maksut on maksettava seitsemän pankkipäivän kuluessa siitä, kun luottolaitos on saanut päätöksestä tiedon.

26 §

*Korkotukilainojen korko*

Luottolaitoksen korkotukilainasta perimä kokonaiskorko saa olla enintään sen koron suuruinen, jota pankki perii samanlaisiin tarkoituksiin tavanomaisiin ehdoin myönnettävistä normaalikorkoisista lainoista lisättynä korkotukilainojen myöntämisestä ja hoitamisesta aiheutuvilla ylimääräisillä kustannuksilla. Maaseutuvirastolla on oikeus olla hyväksymättä lainaa korkotukilainaksi, jos lainan kokonaiskorko poikkeaa edellä mainitusta korosta.

---

27 §

*Lainoitusta koskevia yleisiä säännöksiä*

---

Valtioneuvoston asetuksella säädetään tarkemmin tukihakemuksista vaadittavista lausunnoista, lainavarojen nostamisesta, työn suorittamisajasta, maksuhelpotuksista, lyhennysten ja koron kannosta, maksujen suorittamisen ajankohdasta, lainansiirroista, ylimääräisistä lyhennyksistä ja niiden vaikutuksesta eräntyviin lyhennyksiin, pääomamäärältään vähäisen saamisen suorittamisesta, valtionlai-

nojen valtionvastuun toteuttamisesta ja muista lainan myöntämiseen ja hoitoon liittyvistä seikoista. Maaseutuvirasto voi antaa tarkempia määräyksiä lainan myöntämiseen ja hoitoon liittyvistä menettelyistä sekä lainaeh-tojen muuttamismenettelystä.

---

28 §

*Valtionlainojen ja korkotukilainojen rahaliikenne*

---

Maaseutuvirasto voi antaa määräyksiä siitä, missä tapauksessa luottolaitokset voivat toimittaa edellä mainitut tehtävät ilman keskusrahallaitosta tai rahoituksen palveluyritystä. Maaseutuvirasto allekirjoittaa 1 momentin 3 kohdassa tarkoitetut velkakirjat valtion puolesta.

29 §

*Luottolaitoksen kulujen korvaaminen*

---

Maaseutuvirasto päättää valtionlainan hoitamisesta luottolaitokselle maksettujen 1 momentissa tarkoitettujen korvauksien perimisestä luottolaitokselta takaisin osaksi tai kokonaan, jos luottolaitos ei ole hoitanut valtionlainaa tässä laissa tai sen nojalla säädettyllä tavalla tai hyvän pankkitavan edellyttämällä tavalla. Takaisinperimiseen voidaan 43 ja 44 §:n estämättä ryhtyä koko laina-ajan.

31 §

*Vapaaehtoisen velkajärjestelyn rajoitukset*

---

Vapaaehtoisessa velkajärjestelyssä ei voida myöntää maksuvapautusta valtionlainan lyhennyksille, jos lainan esinevakuus tai lainalle liike- tai siihen verrattavassa toiminnassa annettu takaus turvaa lyhennysten maksun. Velallisen asunnon säilyttämiseksi, yrityksen toiminnan jatkumisen turvaamiseksi tai muista erityisen painavista syistä maksuvapautus voidaan kuitenkin myöntää. Hakemus on näissä tapauksissa saatettava Maaseutuviraston ratkaistavaksi.

---

## 35 §

*Viranomaiset*

Tämän lain täytäntöönpanosta huolehtivat maa- ja metsätalousministeriö, Maaseutuvirasto, työvoima- ja elinkeinokeskukset sekä kuntien maaseutuelinkeinoviranomaiset.

## 37 §

*Valvonta*

Maaseutuviraston velvollisuutena on järjestää varojen käytön seuranta siten, että tarvittavien varojen käyttö- ja seurantatietojen avulla todetaan, ovatko tuen myöntämisen ja maksamisen edellytykset olleet olemassa sekä onko tuen myöntämisen ja maksamisen ehtoja noudatettu.

## 39 §

*Luottolaitoksissa suoritettava valvonta*

Lainan myöntänyt luottolaitos on velvollinen antamaan Maaseutuvirastolle yksilöidystä pyynnöstä sellaisia tietoja, jotka ovat tarpeen sen selvittämiseksi, onko lainan hakija ollut tuen tarpeessa. Se on myös velvollinen antamaan maa- ja metsätalousministeriölle ja Maaseutuvirastolle ne tiedot ja tarkastettavaksi ne asiakirjat, jotka tarvitaan sen toteamiseksi, onko lainaehdot ja asianomaisia Euroopan yhteisön säädöksiä sekä tätä lakia ja sen nojalla annettuja säännöksiä ja määräyksiä muutoin noudatettu. Edellä mainittu tietojenantovelvollisuus koskee myös salassa pidettäviä tietoja.

## 40 §

*Tarkastusoikeus*

Maa- ja metsätalousministeriöllä, Maaseutuvirastolla ja työvoima- ja elinkeinokeskuksilla on oikeus suorittaa ennakolta ilmoittamatta tässä laissa tarkoitettujen avustusten, lainojen ja muiden tukien myöntämiseen, maksamiseen ja käyttöön liittyvien edellytys-

ten ja ehtojen noudattamisen valvonnassa tarvittavia tarkastuksia.

Valvonnan ja tarkastusten asianmukaiseksi suorittamiseksi maa- ja metsätalousministeriö ja Maaseutuvirasto voivat valtuuttaa toisen viranomaisen tai ulkopuolisen tilintarkastajan suorittamaan 1 momentissa mainittujen tukimuotojen käyttöön liittyviä tuen välittäjiin, myöntäjiin ja saajiin kohdistuvia tarkastuksia. Tilintarkastajan tulee olla tilintarkastuslaissa (936/1994) tai julkishallinnon ja -talouden tilintarkastajista annetussa laissa (467/1999) tarkoitettu hyväksytty tilintarkastaja tai tilintarkastusyhteisö. Tilintarkastusyhteisön on nimettävä tarkastuksesta vastuullinen tilintarkastaja. Valtuutetun tulee tarkastustehtävässään noudattaa hallintolakia (434/2003), kielilakia (423/2003), saamen kielilakia (1086/2003) sekä viranomaisten toiminnan julkisuudesta annettua lakia (621/1999). Tilintarkastajaan sovelletaan hänen suorittaessaan tarkastustehtävää rikosoikeudellista virkavastuuta koskevia säännöksiä. Vahingonkorvausvastuusta säädetään vahingonkorvauslaissa (412/1974).

## 42 §

*Salassa pidettävien tietojen luovuttaminen*

Tämän lain täytäntöönpanoon osallistuvilla viranomaisilla on salassapitovelvollisuuden estämättä oikeus luovuttaa myös maa- ja metsätalousministeriölle, Maaseutuvirastolle ja Euroopan yhteisön asianomaisille viranomaisille luovutettavaksi muutoin salassa pidettävä tieto, joka on tarpeen valvottaessa, että Euroopan yhteisön lainsäädäntöä on noudatettu myönnettäessä tukea, jonka rahoittamiseen yhteisö on osallistunut.

## 45 §

*Takaisinperimisen toimivalta*

Maa- ja metsätalousministeriö ja Maaseutuvirasto päättävät myöntämiensä tukien takaisin perimisestä ja niiden maksamisen lakkauttamisesta. Muutoin tuen takaisinperimisestä ja maksamisen lakkauttamisesta päättää

työvoima- ja elinkeinokeskus. Tuki on perittävä takaisin kohtuullisessa ajassa ottaen huomioon takaisinperimisen peruste ja henkilön maksukyky. Avustuksen takaisinmaksuaika saa olla korkeintaan vuoden ja valtionlainan takaisinmaksuaika korkeintaan kahden vuoden pituinen. Lainaa ja avustusta irtisanottaessa ja tukea takaisin perittäessä on samalla päätettävä, onko maksettavaksi määrätty pääoma suoritettava yhdessä vai useammassa erässä. Tuen takaisin perimiseen ei saa ryhtyä enää sen jälkeen, kun kymmenen vuotta on kulunut tuen viimeisen erän maksamisesta.

## 50 §

*Takaisin maksettavan määrän korko ja viivästyskorko*

Maaseutuvirasto voi erityisestä syystä päättää, että 1 momentissa tarkoitettu korko jätetään osaksi tai kokonaan perimättä, jos tuen saajan menettely on tapahtunut lieventävien olosuhteiden vallitessa tai hänen tilanteensa on vanhuuden, sairauden, pysyvän työkyvyttömyyden, pakottavien taloudellisten vaikeuksien tai muun vastaavan syyn takia sellainen, ettei korkoja saataisi perityksi.

## 55 §

*Muutoksenhakuoikeus*

Asianosainen saa hakea muutosta Maaseutuviraston ja työvoima- ja elinkeinokeskuksen tämän lain nojalla tekemään päätökseen valittamalla maaseutuelinkeinojen valituslautakuntaan 30 päivän kuluessa siitä, kun hän on saanut tiedon päätöksestä.

## 56 §

*Muutoksenhakumenettely*

Valituskirjelmä voidaan toimittaa muutoksenhakuviranomaiselle tai sille työvoima- ja elinkeinokeskukselle, jonka päätökseen muutosta haetaan. Jos muutosta haetaan Maaseutuviraston tämän lain perusteella antamaan päätökseen, valituskirjelmä voidaan toimittaa

myös Maaseutuvirastolle. Maaseutuviraston ja työvoima- ja elinkeinokeskuksen on lähetettävä valituskirjelmä sekä asiassa kertyneet asiakirjat ja lausuntonsa valituksesta maaseutuelinkeinojen valituslautakunnalle.

## 60 §

*Käsittelymaksun periminen*

Tämän lain nojalla annetuista päätöksistä peritään maksu siten kuin maksujen perimisestä erikseen säädetään. Maaseutuviraston ja työvoima- ja elinkeinokeskuksen velkajärjestelyä ja muita luottojen maksuhelpotuksia sekä tuen myöntämistä koskevat päätökset ovat kuitenkin maksuttomia. Velkajärjestelyä ja muita luottojen maksuhelpotuksia koskevat päätökset ovat maksuttomia myös maaseutuelinkeinojen valituslautakunnassa.

## 64 §

*Tarkemmat säännökset ja määräykset*

Maa- ja metsätalousministeriön asetuksella säädetään tuettavien toimenpiteiden hyväksyttävistä kustannuksista, tuettavien kokonaisinvestointien enimmäismääristä, hankkeen ja toimenpiteen toteuttamisajasta ja tuen siirtämisestä. Maa- ja metsätalousministeriön asetuksella voidaan säätää myös tuen hakemis-, myöntämis- ja maksamisenmenettelystä.

Maaseutuvirasto antaa tarkemmat määräykset hakijan omakustannusosuudesta, velkajärjestelysuunnitelmasta ja velkajärjestelyyn liittyvien kustannusten korvaamiseen liittyvistä menettelytavoista. Maaseutuvirasto antaa määräykset tarvittavien maksuvalmius-, kannattavuus- ja muiden laskelmien, maaseutuyritysten kehittämissuunnitelmien ja velkajärjestelysopimusten laatimistavasta. Lisäksi Maaseutuvirasto antaa määräykset kauppa- ja velkakirjakaavoista sekä hakemus-, sopimus- ja päätöskaavoista sekä määräyksiä lainojen ja tukien hoitoon liittyvien tallennus-, seuranta- ja valvontajärjestelmien yksityiskohdista.

## 74 §

*Aikaisemman lainsäädännön mukaisten lainojen valtionvastuu*

Ennen tämän lain voimaantuloa voimassa olleen lainsäädännön nojalla maatilatalouden kehittämisrahaston varoista myönnettyjen valtionlainojen valtionvastuun osalta noudatetaan tämän lain voimaan tullessa voimassa olleita säännöksiä. Maaseutuvirasto päättää kuitenkin luottolaitokselle valtionvastuun perusteella suoritettavasta pääoman ja korkojen hyvityksestä.

## 76 a §

*Aikaisemmasta lainsäädännöstä aiheutuvat Maaseutuviraston tehtävät*

Sen estämättä, mitä 70—76 §:ssä säädetään ennen tämän lain voimaantuloa synty-

Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

neeseen oikeussuhteeseen sovellettavista säännöksistä, määräyksistä ja sopimusehdoista, maa- ja metsätalousministeriön tietopalvelukeskukselle kuuluneet tehtävät hoitaa Maaseutuvirasto, jollei lailla erikseen toisin säädetä.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 2007.

Ennen tämän lain voimaantuloa voidaan ryhtyä lain täytäntöönpanon edellyttämiin toimiin.

Tämän lain voimaan tullessa siirtyvät ne maa- ja metsätalousministeriössä vireillä olevat asiat, jotka tämän tai muun lain tai lain nojalla annettavan asetuksen mukaan kuuluvat Maaseutuviraston tehtäviin, kyseisen viraston käsiteltäviksi. Lain 23 §:n mukaiset maa- ja metsätalousministeriössä vireillä olevat hyvityshakemukset ratkaistaan kuitenkin maa- ja metsätalousministeriössä.

**Tasavallan Presidentti**

**TARJA HALONEN**

Maa- ja metsätalousministeri *Juha Korkea-  
oja*

## Nr 426

**Láhka****boazodoalu ja luondduealáhushlága ruhtadanlága rievdadeamis**

Addojuvvon Helssegis cuoŋománu 13. beaivve 2007

Riikkabeivviid mearrádusa mielde

*rievdaduvvo* ođđajagimánu 21 beaivve 2000 addojun boazodoalu ja luondduealáhushlága ruhtadanlága (45/2000) 2 §` 1 moméanta, 21 §` 1 moméanta, 23 §` 1 ja 2 moméanta, 24 §` 1 moméanta, 25 §` 2 moméanta, 26 §` 1 moméanta, 27 §` 2 moméanta, 28 §` 3 moméanta, 29 §` 2 moméanta, 31 §` 2 moméanta, 35 §` 1 moméanta, 37 §` 1 moméanta, 39 §` 2 moméanta, 40 §` 1 ja 2 moméanta, 42 §` 3 moméanta, 45 §` 1 moméanta, 50 §` 2 moméanta, 55 §` 1 moméanta, 56 §` 1 moméanta, 60 §, 64 §` 2 ja 3 moméanta sihke 74 §, dakkárin go dain lea 31 §` 2 moméanta, 40 §` 1 ja 2 moméanta ja 45 §` 1 moméanta lágas 275/2004, ja

*lasihuvvo* láhkii ođđa 76 b § čuovvovaččat:

## 2 §

*Guoskadansuorgi ja eatnandieđalaš guoskadanguovlu*

Dat láhka guoskaduvvo Eurohpa eanandoalu gárggideami eanandoalloruhtaráju (dálanguovloruhtaráju) doarjagis eanandoalu gárgeheapmái addoju n ráđi ásahusas (EO) Nr 1698/2005, maŋŋelis EO` dálanguovllu gárgehanásahus, dárkkuhuvvon doaimbajiide. Dasa lassin láhka guoskaduvvo EO` márkanortniidanásahusa vuodul máksinvuloš EU-oasseruhtadanvuloš doarjagiidda ja álbmotlaš dievasmahti dálanguovllu gárgehandoaimbajiide.

HE 218/2006  
MmVM 20/2006  
EV 282/2006

## 21 §

*Stáhtaloanat ja daid reantu*

Loatnaaddilágádusat sáhttet juolludit loana eanan- ja meahccedoalloministeriija čujuhan eanandállodoalu gárgehanruhtaráju ruđain (stáhtaloanat). Dálanguovlolágádus mearrida loana juolludeamis loatnaaddilágádussii dan várás, mii gárgehanruhtaráju ruđaiguin sáhtta ollašutttojuvvot.

## 23 §

*Buhtadusat, mat máksojuvvojit stáhtaloanain*

Dálanguovlolágádus mearrida oaiveopmodaga ja reanttuid buhtadusas, mii máksojuv-



vo loatnaaddilágádussii stáhtaovddasvástádusa vuodul. Ovdal buhtadusa nannema Dálonguovlolágádus galgá eilget, ahte velggolaèèa ja vejolaš dáhkkideaddji máksinnávccahisvuoda geažil boahtti loahpalaš massin lea gávnnavuvvon ja ahte massima ii sáhte gokèat ruðaiguin, mat ožžojuvvojit dáhkadussan adnojuvvon opmodaga vuovdimis. Dáhkádusa vuovdin ii goitge gáibiduvvo dalle, go velggolaš dahje loanas vásttolaš goalmmat olmmoš oažžu fitnodatsaneremis dahje priváhtaolbmo vealgeordnemis dahje eará dansullasaš ordnemis dahje dáhkáduovddasvástádusa ordnemis doallat dáhkádussan adnojuvvon opmodaga. Buhtadusa máksá loatnaaddilágádussii Dálonguovlolágádus eanadallooalu gárgehanruhtaráju ruðain.

Jos loatnaaddilágádus oažžu buhtadusa máksima manñel loatnaoázžus berrojuvvot èoggokeahtá báhcán oanádusaid ja reanttuid, de dat galgá ovddosmáksit daid Dálonguovlolágádussii eanadallooalu gárgehanruhtarádjui merkejuvvot boadusin. Dálonguovlolágádus mearrida loatnasaddilágádussii máksojuvvon buhtadusa ruovttoluotta-bearramis loatnaoázžus.

## 24 §

### *Buhtadusohcamiid giedahallanáigi ja buhtadusaid manñonanreanttut*

Dálonguovlolágádus galgá giedahallat stáhtaloana buhtadusohcamuša golmma mánu sisa das, go loatnaaddilágádusa ohcamuš lea bohtán Dálonguovlolágádussii ja velggolačča ja vejolaš dáhkkideaddji máksinnávccahisvuodas čuvvon loahpalaš massin lea gávnnavuvvon. Jos buhtadusohcama čoavdimii dárbbášuvvo loatnaaddilágádusas lassičilgehus, de rehkenastojuvvo golmma manu mearreaigi das, go Dálonguovlolágádusa bivdin lassičilgehusat leat doaimmahuvvon. Jos giedahallan bistá badjel mearreaiggi, de stáhta lea geatnegahttojuvvon máksit badjelmannanáiggi manñonanreantu reantolága (633/1982) 4 §` 1 moeanttas dárkkuhuvvon reantodási mielde.

## 25 §

### *Stáhtaloana ovddosmáksin*

Loatnaaddilágádusa buhtadusohcamuša geažil addojuvvon Dálonguovlolágádusa mearradusa miel mávssuid galgá máksit čieža bänkobeavvi sisa das, go loatnaaddilágádus lea ožžon mearrádusa diehtun.

## 26 §

### *Reantodoarjjaloanaid reantu*

Loatnaaddilágádusa reantodoarjagis bearan ollesreantu sturrodas oažžu leat eanemusat dan reantu sturrosas, man bänku bearrá seammalágán dárkkuhusaide dábalaš eavttuid mielde juolluduvvon dábalašreanttot loanain, maidda leat lasihuvvon badjelmearálaš reantodoarjjaloanaid mieðihan- ja dikšungolud. Dálonguovlolágádusas lea vuogiatvuoha orrut dohkketkeahhtá loana reantodoarjjaloatan, jos loana ollesreantu spiehkasta ovdal máinnašuvvon reanttus.

## 27 §

### *Loatnajuolludeami almmolaš njuolggadusat*

Raddehusa ásahtusain mearriduvvo dárki-leappot doarjjaohcamušain gáibiduvvon cealkámušain, loatnarudaid loktemis, barggu ollašuttináiiggi, máksingeahpádusain, oanádusaid ja reanttuid bearramis, mávssuid máksináiigemearis, loatnasirdimiin, badjelmearálaš oanádusain ja daid váikkuhusas máksimuššii boahtti oanádusaide, oaiveopmodaga dáfus smávva oažžuma máksimis, stáhtaloanaid stáhtaovddasvástádusa ollašuttimis ja eará lága juolludan- ja dikšunáššiin. Dálonguovlolágádus sáhtá addit teknihkalašlundosaš mearrádusaid lága juolludan- ja dikšunmeannudemiin sihke loatnaeavttuid rievadanmeannudeamis.

## 28 §

### *Stáhtaloanaid ja reantodoarjjaloanaid ruhtajohtin*

Dálonguovlolágádus sáhtá mearridit, goas

loatnaaddilágádusat sáhttet doaimmahit ovdalis máinnašuvvon doaimmaid almmá guovddášruhtalágádusa dahje ruhtadeami bálvalanfitnodaga haga. Dálonguovlolágádus vuolláieállá 1 momeantta 3 eüoggás dárkkuhuvvon vealgegirjiid stáhta ovddas.

29 §

*Loatnaaddilágádusa goluid buhtten*

Dálonguovlolágádus mearrida stáhtaloana dikšumis loatnaaddilágádussii máksojuvvon 1 momeanttas dárkkuhuvvon buhtadusaid bearramis loatnaaddilágádusas ruovttoluotta muhtin oassái dahje ollásit, jos loatnaaddilágádus ii leat dikšon stáhtaloana dán lágas dahje dan vuodul mearriduvvon vuogi mielde dahje buori bänkovuogi gáibádusa mielde. Ruovttoluottabearramii sáhtá riepmat oba loatnaáiggis nu ahte 43 ja 44 §` ruovttoluottabearrama njuolggadusat eai dan eastte.

31 §

*Eaktodáhtolaš vealgeordnema ráddjehusat*

Eaktodáhtolaš vealgeordnemis ii sáhte mieđihit máksinfriddjavuođa stáhtaloana oanádusaide, jos loana gálvodáhkádus dahje lotnii fitnodat- dahje eará dansullasaš doaimmas addojuvvon dáhkádus dorvvasta oanádusaid máksima. Velggolačča vistti seailluheami, fitnodaga doaimma dorvvasteami dahje eará earenoamáš vuđolaš ákkaid dihte sáhtá máksinfriddjavuohta goitge mieđihuvvot. Ohcamuš galgá dán dáhpáhusain doaimmahuvvot Dálonguovlolágádusa čovdimii.

35 §

*Eiseválddit*

Dán lága ollašuhttimis fuolahit eanan- ja meahccedoalloministeriija, Dálonguovlolágádus, bargofápmo- ja ealáhusguovddázat ja gielddaid dálonguovloealáhuseiseválddit.

37 §

*Bearráigeahèèu*

Dálonguovlolágádusa geatnegasvuohtan lea lágidit ruđaid geavaheami bearráigeahèèu nu, ahte dárbbášlaš ruđaid geavahan- ja eüovvundieđuid bakte sáhtá oaidnit, leatgo doarjaga juolludan- ja máksineavttut leamaš leahkimin ja leatgo doarjaga juolludan- ja máksineavttut eüvvojuvvon.

39 §

*Bearráigeahèèu loatnaaddilágádusaid siste*

Loana juolludan ruhtalágádus lea geatnegahttojuvvon addit Dálonguovlolágádussii bienalaš bivdaga vuodul dakkár dieđuid, mat dárbbášuvvojit dan čilgema várás, leago loatnaohcci leamaš doarjaga dárbbus. Dat lea maiddá geatnegahttojuvvon addit eanan- ja meahccedoalloministeriijai ja Dálonguovlolágádussii daid dieđuid ja dárkkisteapmái daid áššegirjiid, mat dárbbášuvvojit dan gávnaheami várás, leatgo loatnaeavttut ja Eurohpa ovtastumi njuolggadusat, dát láhka ja dan vuodul addojuvvon njuolggadusat ja mearrádusat muđuid čuvvojuvvon. Ovdalis máinnašuvvon dieđuidaddingeatnegasvuohta guoská maid dieđuid, mat galget dollojuvot suollemassan.

40 §

*Dárkkistanvuoigatvuohta*

Eanan- ja meahccedoalloministeriijas, Dálonguovlolágádusas ja bargofápmo- ja ealáhusguovddažiin lea vuoigatvuohta ovdalgihtii ilmukeahtá ollašuhttit dán lágas dárkkuhuvvon ruhtadoarjagiid, loanaid ja eará doarjagiid juolludeami, máksima ja geavaheami eavttuid čuovvuma bearráigeahčus dárbbášlaš dárkkistusaid.

Bearráigeahču ja dárkkistusaid áššáigullevaž ollašuhttima várás eanan- ja meahccedoalloministeriija ja Dálonguovlolágádus sáhttiba fápmudit nuppi eiseválddi dahje olgobeale rehketdoalldárkkisteaddji doaim-

mahit 1 momeanttas máinnašuvvon doarjajahámiid dárkkistusaid, mat čuhcet doarjaga gaskkusteddjiide, mieđiheddjiide ja ožžuide. Rehketdoalodárkkisteaddji galgá leat rehketdoalodárkkistanlágas (936/1994) dahje almmolaš hálddahusa ja ruhtadoalu rehketdoliin addojun lágas (467/1999) dárkkuhuvvon dohkkehuvvon rehketdoalodárkkisteaddji dahje rehketdoalodárkkistanorganisašuvdna. Rehketdoalodárkkistanorganisašuvdna galgá nammadit dárkkistusas ovddasvástideaddji rehketdoalodárkkisteaddji. Dárkkistanbarggu ollašuhttima fápmuduvvon olbmui guoskaduvvo hálddašanláhka (434/2003), giellaláhka (423/2003), sámi giellaláhka (1086/2003) ja eiseválddi doaimma almmolašvuodas addojun láhka (621/1999). Rehketdoalodárkkisteaddjit, geat ollašuhttet dárkkistusa, doibmet virgeovddasvástádusain.

## 42 §

*Suollemassan dollojuvvot oaivvilduvvon dieđuid luobaheapmi*

Dán lága ollašuttineiseválddiin lea suollemassandoallangeatnegasvuoda easttekeahhtá vuoigatvuohta luobahit maiddá eanan- ja meahccedoalloministerijai, Dálonguovlolágádussii ja Eurohpa ovtastumi áššáigullelaš eiseválddiide muđuid čiegusin dollojuvvot oaivvilduvvon dieđu, mii lea dárbblaš bearráigeahčadettiin, ahte Eurohpa ovtastumi láchamearrádušat leat čuvvojuvvon juolludettiin doarjaga, man ruhtadeapmái ovtastupmi lea oassálastán.

## 45 §

*Ruovttoluottabearrama doaibmaváldi*

Eanan- ja meahccedoalloministeriija ja Dálonguovlolágádus mearrideaba iežaska mieđihan doarjagiid ruovttoluottabearramis ja daid máksima heaittiheamis. Muđuid doarjaga ruovttoluottabearramis ja máksima heaittiheamis mearrida bargofápmo- ja ealáhusguovddáš. Doarjja galgá berrojuvvot ruovttoluotta govtolaš áiggis vuhtii váldde-

dettiin ruovttoluottabearrama ágga ja olbmo máksinnákca. Doarjaga ruovttoluottamáksináigi oážžu leat eanemusat jagi ja stáhtalona ruovttoluottamáksináigi eanemusat guovtti jagi guhkkosaš. Loana ja doarjaga eretcelkkedettiin ja doarjaga ruovttoluotta bearadettiin galgá seammas mearriduvvot, galgago máksimuššan mearriduvvon oaiveopmodat máksujuvvot hávil vai mángga earis. Doarjaga ii oaččo bearragoahtit ruovttoluotta šat dan mañnel, go logi jagi leat gollan doarjaga mañimus eari máksimis.

## 50 §

*Ruovttoluotta máksimuššan mearriduvvon meari reantu ja mañnonanreantu*

Dálonguovlolágádus sáhtta earenoamáš ákka geažil mearridit, ahte 1 momeanttas dárkkuhuvvon reantu guđđojuvvo muhtin oassái dahje ollásit bearakeahhtá, jos doarjjaoážžu meannudeapmi lea dáhpáhuvan litnudeaddji áššiid diliid ráđđedettiin dahje su dilli lea boarisvuoda, buohccivuoda, bissovaš bargonávccahisvuoda, bákkolaš ekonomalaš váttisvuodaid dahje eará vástideaddji ákka dihte dakkár, ahte reanttut eai oaččojuvvole berrojuvvot.

## 55 §

*Nuppástusohcanvuoigatvuohta*

Áššeosálaš oážžu ohcat nuppástusa Dálonguovlolágádusa ja bargofápmo- ja ealáhusguovddáža dán lága vuodul dahkkojuvvon mearrádussii nu ahte váidala dálonguovloaláhusaid váidalanlávdegoddái 30 beavve siste das, go son lea ožžon dieđu mearrádusas.

## 56 §

*Nuppástusohcanmeannudeapmi*

Váidalančála sáhtta doaimmahuvvot nuppástusohcaneiseváldái dahje dan bargofápmo- ja ealáhusguovddáži, man

mearrádussii nuppástus ohccojuvvo. Jos nuppástus ohccojuvvo dán lága vuodul Dálonguovlolágádusa addin mearrádussii, de váidalančála sáhtta doaimmahuvvot maid Dálonguovlolágádussii. Dálonguovlolágádus ja bargofápmo- ja ealahusguovddáš galgaba doaimmahit váidalančállosa sihke áššis čoggon áššegirjiid ja cealkamušaska váidalusas dálonguovloalahusaid váidalanlávdegoddaí.

## 60 §

*Giedahallanmávssu bearran*

Dán lága vuodul addojuvvon mearrádusain berrojuvvo máksu nugo mávssuid bearramis sierra mearriduvvo. Mearrádusaid bargofápmo- ja ealahusguovddáža vealgeordnemis ja loanaid

eará máksingeahpádusain ja doarjaga juolludeamis oažžu goitge nuvttá. Mearrádusaid vealgeordnemis ja loanaid eará máksingeahpádusain oažžu nuvttá maiddaí dálonguovloalahusaid váidalanlávdegottis.

## 64 §

*Dárkilit njuolggadusat ja mearrádusat*

Eanan- ja meahccedoalloministeriija ása- husain mearriduvvojit doarjunvuloš doaim- mabijuid dohkálaš golut, doarjunvuloš ol- lesinvesteremiid eanemusmearit, fidnu ja do- aibmabiju ollašuhttináigi ja doarjaga sirdin. Eanan- ja meahccedoalloministeriija ása- husain sáhtta mearriduvvot maid doarjaga ohcan-, juolludan- ja máksinmeannudeapmi.

Dálonguovlolágádus addá dárkilit mearrádusaid ohcci iešgoasttidanossodagas ja mot vealgeordnema goluid buhttemiin meannuduvvo. Dálonguovlolágádus addá mearrádusaid dárbblaš máksinválmmas- vuolta-, gánnáhahttivuolta- ja eará reh- kenastimiid, dálonguovlofitnodagaid gárge- hanplánaid ja vealgeordensoahpamušaid ráhkadanvuogis. Dasa lassin Dálonguov- lolágádus addá mearrádusaid gávpe- ja veal-

gegirjelávain sihke ohcamuš-, soahpamuš- ja mearráduslávain sihke mearrádusaid loanaid ja doarjagiid dikšuma furken-, čuovvun- ja bearráigeahččovuogádagaid ovttaskasčuogg- áin.

## 74 §

*Ovddit láhkamearrádusaid miel loanaid stáhtaovddasvástádus*

Ovdal dán lága fápmuibohtima gusto- deaddji lága láhkamearrádusaid vuodul eanandállodoalu gárgehanruhtaráju ruđain juol- luduvvon stáhtaloanaid stáhtaovddasvástádus oasis čuvvojuvvojit njuogadusat, mat ledje fámus dán lága fápmui boadedettiin. Dálon- guovlolágádus mearrida goitge loatnaad- dilágádussii stáhtaovddasvástádusa vuodul oaiveopmodaga ja reanttuid buhtadusas, mii máksujuvvo.

## 76 a §

*Dálonguovlolágádusa barggut maid dagahit ovddit láhkamearrádusat*

Dan easttekeahttá, mii 70–76 §:in mearriduvvo ovdal dán lága fápmui bohtima šaddan vuoigatvuohtagaskavuhtii guoska- dahtti njuolggadusain, mearrádusain ja soah- pamušeavttuin, eanan- ja meahccedoallomi- nisteriija diehtobálvalanguovddáži gullan bargguid dikšu Dálonguovlolágádus, jos dat eai leat sierra lágain sirdojuvvon Stáhtakán- tuvrra dikšumii.

Dát láhka bohtá fápmui miessemánu 1 beaivve 2007.

Ovdal dán lága fápmuibohtima sáhttet álggahuvvot lága ollašuhttima gáibidan do- aimmat. Dat eanan- ja meahccedoallomini- steriija addin mearrádusat, rávvagat, mearrádusat ja ása- husat, mat gullet Dálon- guovlolágádusa bargguide, báhcet fápmui ovddit eavttuid mielde.

Dán lága fápmui boadedettiin sirdásit dat áššit, mat leat doaimmahuvvome eanan- ja meahccedoalloministeriijas, ja mat dán dahje

eará lága dahje lága vuodul addojun ásahusa  
mielde gullet Dálonguovlolágadusa barg-  
guide, jearaldatvuloš lágádusa gieđahallami.  
Lága 23 §` mielde buhtadusohcamušat mat

leat doaimahuvvome eanan- ja meahccedoal-  
loministeriijas, čovdojuvvojit goitge eanan-  
ja meahccedoalloministeriijas.

Helssegis cuoŋománu 13. beaivve 2007

**Dásseválddi Presideanta**

**TARJA HALONEN**

Eana- ja meahccedoalloministtar *Juha Korkea-  
oja*

N:o 427

**Laki****kolttalain muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

Eduskunnan päätöksen mukaisesti  
*muutetaan* 24 päivänä helmikuuta 1995 annetun kolttalain (253/1995) 20 §:n 1 momentti, 55 §:n 1 momentti ja 65 §:n otsikko ja 2 momentti, sellaisina kuin ne ovat, 20 §:n 1 momentti ja 65 §:n otsikko ja 2 momentti laissa 276/2004 ja 55 §:n 1 momentti laissa 1379/2004, seuraavasti:

20 §

*Valvonta*

Maa- ja metsätalousministeriöllä, Maaseutuvirastolla ja työvoima- ja elinkeinokeskuksella on oikeus suorittaa ennakolta ilmoittamatta tässä laissa tarkoitettujen avustusten, lainojen ja muiden tukien myöntämiseen, maksamiseen ja käyttöön liittyvien edellytysten ja ehtojen noudattamisen valvonnassa tarvittavia tarkastuksia.

55 §

*Täytäntöönpanoviranomaiset*

Maa- ja metsätalousministeriö, Maaseutuvirasto, Lapin työvoima- ja elinkeinokeskus, Inarin kunnan maaseutuelinkeinoviranomainen sekä Metsähallitus huolehtivat tämän lain täytäntöönpanosta. Tarkempia säännöksiä tä-

män lain täytäntöönpanossa noudatettavasta menettelystä voidaan antaa maa- ja metsätalousministeriön asetuksella.

65 §

*Tarkemmat säännökset ja määräykset*

Maa- ja metsätalousministeriön asetuksella voidaan antaa lakia ja asetusta tarkempia säännöksiä tuen kohdentamisesta ja tukitoista. Maaseutuvirasto antaa määräykset kauppa- ja velkakirjakaavoista, hakemus- ja päätöskaavoista sekä muista tämän lain toimeenpanoa varten tarpeellisista kaavoista.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 2007.

Ennen tämän lain voimaantuloa voidaan ryhtyä lain täytäntöönpanon edellyttämiin toimiin.

Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

**Tasavallan Presidentti****TARJA HALONEN**Maa- ja metsätalousministeri *Juha Korkeaoja*

Liite

Koltansaamenkielinen käännös

Nr 427

**Lää'kk****sää'mlää'jj mu'ttmest**

U'vddum Helssnest njuhččmään 13. peei'v 2007

Riikkpeei'vi meä'rrözz mie'ldd

*mu'tteet* tä'lvvmannu 24 peei'v 1995 u'vddum sää'mlää'jj (253/1995) 20 §:z 1 momeent, 55 §:z 1 momeent da 65 §:z pä'jjkee'rjtözz da 2 momeent, nakkamallšem ko tōin lie 20 §:z 1 momentt da 65 §:z 2 momentt lää'jjest 276/2004 da 55 §:z 1 momentt lää'jjest 1379/2004, nääi'taa:

20 §

*Kääccmuš*

Mädd- da meä'cctäällministeriast, Jännampäi'kkpravlee'nn'jast da tuäjjiökk- da jie'llemvue'kköskksest lij vuöiggâdvuött raajjâd ooudpeä'lnn i'lmstekani tän lää'jjest mie'rruum veä'kkvuödi, lääinai da jee'res tuä'rjjözz miöttmō'sše, mähssmō'sše da ânmō'sše kuulli oudldözz da mäai'nai jâkktoöllmuužž vuâppmōžžâst ta'rbbes ta'rkkmuužžid.

55 §

*Tiu'ddepiijâmve'rggnee'kk*

Mädd- da meä'cctäällministeria, Jännampäi'kkpravlee'nn'ja, Sää'mjânnam tuäjjiökk- da jie'llemvue'kk-köskös, Aanar kââ'dd jânnampäi'kkjie'llemvue'kkve'rgg- nek da Meä'cchalltōs ra'ddje tän lää'jj viö'kkepiijmōžžâst. Mädd- da meä'cctääll ministeria vuäitt u'vdded tää'rkab

Helssnest njuhččmään 13. peei'v 2007

**Tää'ssvää'ld Presidentt****TARJA HALONEN**

šiött'tözzid mööntöölmin, mäid jä'kktoölât tän lää'jj tiu'ddepiijjmest.

65 §

*Tää'rkab šiött'tözz da meä'rrözz*

Mädd- da meä'cctääll ministeria asetözzin vuet'tet u'vdded lää'jj da asetözz tää'rkab šiött'tözzid tuä'rjjözz u'vddmest da tuä'rjjeemtaa'zzin. Jännampäi'kkjie'llemvue'kkpravlee'nn'ja oudd meä'rrözz kaup- da veä'lgg'kee'rji kaa'vin, oocâm- da tu'mmstök-kaa'vin di jee'res kaa'vin, koid taarbset tän lää'jj tiu'ddepiijjâm diött.

Tät lää'kk šâdd viö'kke kiddmannu 1 peei'v 2007.

Ouddâl ko tät lää'kk šâdd viö'kke vuet'tet alteed tän lää'jj tiu'ddepiijmōžž kuulli tuaimid.

Mädd- da meä'cctäällministeria *Juha Korkeaaja*

N:o 428

**Laki****maaseutuelinkeinojen tukitehtäviä hoidettaessa noudatettavasta menettelystä annetun lain muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

Eduskunnan päätöksen mukaisesti  
*kumotaan* maaseutuelinkeinojen tukitehtäviä hoidettaessa noudatettavasta menettelystä 18 päivänä joulukuuta 1992 annetun lain (1336/1992) 13 a §, sellaisena kuin se on laissa 39/1997,

*muutetaan* 2 §:n 1 momentti, 3 §:n 2 momentti, 10 §, 11 §:n 1 momentti, 12 § ja 13 §:n otsikko, sellaisina kuin niistä on 12 § laissa 1514/1994, sekä

*lisätään* 13 §:ään uusi 2 momentti seuraavasti:

2 §

*Viranomaiset*

Maa- ja metsätalousministeriö, Maaseutuvirasto, työvoima- ja elinkeinokeskukset sekä kuntien maaseutuelinkeinoviranomaiset hoitavat tässä laissa säädetyt tehtävät sekä niihin liittyvät valvonta- ja muut tehtävät.

3 §

*Päätös*

Jos edellä 2 §:ssä tarkoitettu viranomainen on myöntänyt tukea hakemuksesta poiketen tai jos se on hylännyt hakemuksen, hakijalle annetaan päätökseksi ote pöytäkirjasta tai erillinen päätös.

10 §

*Muutoksenhaku*

Kunnan maaseutuelinkeinoviranomaisen tämän lain nojalla tekemään päätökseen ei saa hakea valittamalla muutosta. Kunnan maaseutuelinkeinoviranomaisen päätökseen haetaan muutosta tekemällä kirjallinen oikaisuvaatimus työvoima- ja elinkeinokeskukselle 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksi-saannista. Toimivaltainen on se työvoima- ja elinkeinokeskus, jonka toimialueella asianomainen kunta sijaitsee. Valituslautakuntaan valitetaan myös Ahvenanmaan maakunnan lääninhallituksen tässä laissa tarkoitettussa asiassa tekemästä päätöksestä. Muutoksenhakuun sovelletaan muutoin, mitä hallintolainkäyttölaissa (586/1996) säädetään.

Valituskirjelmä voidaan toimittaa myös sille viranomaiselle, jonka päätökseen muutosta haetaan, ja sen on lähetettävä valituskir-



jelmä sekä asiassa kertyneet asiakirjat ja lausuntonsa valituksesta muutoksenhakuviranomaiselle.

Maaseutuelinkeinojen valituslautakunnan päätökseen, joka koskee tämän lain 7 tai 8 §:ssä tarkoitettua asiaa, saa hakea muutosta valittamalla korkeimpaan hallinto-oikeuteen siten kuin hallintolainkäyttölaissa säädetään. Muihin valituslautakunnan päätöksiin saa hakea muutosta vain, jos korkein hallinto-oikeus myöntää valitusluvan.

#### 11 §

##### *Kunnalle suoritettava korvaus*

Tässä laissa tarkoitettujen tehtävien hoitamisesta kunnalle aiheutuvista menoista suoritetaan kunnalle korvausta sen mukaan kuin kuntien valtionosuuslaissa (1147/1996) säädetään. Edellä 2 §:n 3 momentissa tarkoitetuissa tapauksissa suoritetaan kunnalle korvausta kuitenkin valtioneuvoston asetuksella säädettyjen perusteiden mukaisesti.

#### 12 §

##### *Päätöksen maksullisuus*

Tässä laissa tarkoitettua tukea koskevista viranomaisten päätöksistä peritään maksu si-

Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

ten kuin maksujen perimisestä erikseen säädetään. Kunnan maaseutuelinkeinoviranomaisen sekä työvoima- ja elinkeinokeskuksen antama toimituskirja on maksuton, ei kuitenkaan työvoima- ja elinkeinokeskuksen valitusasiassa antama toimituskirja.

#### 13 §

##### *Tarkemmat säännökset ja määräykset*

Maaseutuvirasto voi antaa määräyksiä kiintiöiden, tukien, palkkioiden ja korvausten hakemis-, myöntämis- ja maksamisenmenetystä sekä niiden hoitoon liittyvistä tallennus-, suunnitelma- ja seurantajärjestelmien teknisistä yksityiskohdista siltä osin kuin kansallisen tai Euroopan yhteisön lainsäädännön täytäntöönpano sitä edellyttää ja määräykset ovat Maaseutuvirastosta annetun lain (666/2006) 2 §:ssä säädettyjen tehtävien toimeenpanoa. Lisäksi Maaseutuvirasto antaa määräykset tehtäviensä hoitamista varten tarvittavista hakemus-, sopimus-, valvonta-, päätös- ja muista vastaavista lomakkeista.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 2007.

Ennen tämän lain voimaantuloa voidaan ryhtyä lain täytäntöönpanon edellyttämiin toimiin.

**Tasavallan Presidentti**

**TARJA HALONEN**

Maa- ja metsätalousministeri *Juha Korkeaoja*

**N:o 429**

**L a k i**

**tilatukijärjestelmän täytäntöönpanosta annetun lain 14 §:n muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

Eduskunnan päätöksen mukaisesti  
*muutetaan* tilatukijärjestelmän täytäntöönpanosta 15 päivänä heinäkuuta 2005 annetun lain (557/2005) 14 § seuraavasti:

14 §

*Rekisterin pitäjä, käyttäjät ja käyttötarkoitus*

Tukioikeusrekisterin pidosta vastaa rekisterin omistajana Maaseutuvirasto ja teknisestä ylläpidosta vastaa maa- ja metsätalousministeriön tietopalvelukeskus. Maa- ja metsätalousministeriöllä, Maaseutuvirastolla, maa- ja metsätalousministeriön tietopalvelukeskuksella, työvoima- ja elinkeinokeskusten maaseutuosastoilla ja kuntien maaseutuelinkeinoviranomaisilla on oikeus saada rekiste-

ristä tietoja salassapitosäännösten estämättä, jos kysymys on tilatukiasetuksen 21 artiklan mukaisesta tukioikeuksien tarkastamisesta ja ristiintarkastuksista sekä muussa tilatukiasetuksen edellyttämässä tukioikeuksien hallinnoinnissa.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä touku-  
kuuta 2007.

Ennen tämän lain voimaantuloa voidaan ryhtyä lain täytäntöönpanon edellyttämiin toimiin.

Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

**Tasavallan Presidentti**

**TARJA HALONEN**

Maa- ja metsätalousministeri *Juha Korkeaoja*

N:o 430

**Laki****maa- ja puutarhatalouden kansallisista tuista annetun lain 25 ja 27 §:n muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

Eduskunnan päätöksen mukaisesti  
*muutetaan* maa- ja puutarhatalouden kansallisista tuista 28 päivänä joulukuuta 2001 annetun lain (1559/2001) 25 §:n 3 momentti ja 27 § seuraavasti:

## 25 §

*Hakumenettely*

Maaseutuvirasto antaa määräykset tässä laissa tarkoitettujen tukien hakuajoista. Maa- ja metsätalousministeriön asetuksella säädetään siitä, mille toimivaltaiselle viranomaiselle hakemus toimitetaan eri tukimuodoissa.

## 27 §

*Poikkeuksien myöntäminen*

Maaseutuvirasto voi erityisestä syystä myöntää hakijalle poikkeuksen 3 §:n 2 momentin 2 kohdassa säädetyistä muista kuin ikää koskevista edellytyksistä. Harkittaessa erityisten syiden olemassaoloa on otettava huomioon yritysmuodon erityispiirteet, tuotannon aiempi tukikelpoisuus sekä muut vastaavat seikat.

Maaseutuvirasto voi erityisestä syystä myöntää hakijalle poikkeuksen 10 §:n 2 mo-

mentin 1 kohdassa säädetyistä edellytyksestä. Harkittaessa erityisten syiden olemassaoloa on otettava huomioon hakijan mahdollisuus hankkia kohtuullisella etäisyydellä tarvittava määrä viljelykseen soveltuvaa peltoa, kotieläintalouden harjoittaminen tulonhankkimistarkoituksessa sekä muut vastaavat seikat.

Maaseutuvirasto voi erityisestä syystä myöntää hakijalle poikkeuksen 11 §:n 2 momentin 4 kohdassa tarkoitettusta kasvihuoneiden rakenteita koskevista teknisistä vaatimuksista. Harkittaessa erityisten syiden olemassaoloa on otettava huomioon viljeltävät kasvit, rakennusmateriaalien sopivuus sekä muut vastaavat seikat.

Tässä pykälässä tarkoitettua poikkeusta tulee hakea vuosittain Maaseutuviraston määräämänä ajankohtana.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 2007.

Ennen tämän lain voimaantuloa voidaan ryhtyä lain täytäntöönpanon edellyttämiin toimiin.

Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

**Tasavallan Presidentti****TARJA HALONEN**Maa- ja metsätalousministeri *Juha Korkeaoja*

N:o 431

**L a k i****maaseutuelinkeinorekisteristä annetun lain muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

Eduskunnan päätöksen mukaisesti  
*muutetaan* maaseutuelinkeinorekisteristä 29 päivänä joulukuuta 1994 annetun lain (1515/1994) 1 §:n 1 momentti, 2 §, 3 §:n 1 momentti ja 7 §:n 5 momentti, sellaisena kuin niistä on 2 § laissa 305/2005, seuraavasti:

## 1 §

*Lain soveltamisala*

Maa- ja metsätalousministeriön toimialan tehtävien hoitamiseksi pidetään maatiloja, metsätaloustiloja, puutarhayrityksiä, turkistarhoja, porotalousyrittäjiä ja muita maa- ja metsätalousministeriön toimialan asiakkaita sekä yhtä tai useampaa tuotantoeläintä pitäviä tiloja tai muita eläintenpitoyksiköitä koskevia hallinnollisia rekistereitä sekä tilastorekistereitä, jotka yhdessä muodostavat maaseutuelinkeinorekisterin. Mainituista yrityksistä ja yksiköistä käytetään jäljempänä nimitystä rekisteriyksikkö.

## 2 §

*Rekisterin käyttötarkoitus*

Rekisterin tietoja käytetään maa- ja metsätalousministeriön toimialan tukien hallinnointiin ja valvontaan sekä eläinten terveyttä ja hyvinvointia, kasvinterveyttä, maatalouden tuotantopanoksia, maataloustuotteita ja elintarvikkeita koskevan lainsäädännön noudattamisen valvontaan, mainittuja tehtäviä koske-

van päätöksenteon valmisteluun, toimenpiteiden suunnitteluun ja niiden vaikutusten seurantaan, tilastollisiin tarkoituksiin ja tutkimukseen. Lisäksi rekisterin tietoja voidaan käyttää kasvinjalostajanoikeudesta annetun lain (789/1992) 6 c §:n mukaisen tilan oman siemenen käytöstä lajikkeen omistajalle suoritettavan korvauksen perinnässä sen mukaan kuin siitä säädetään mainitussa laissa.

## 3 §

*Rekisterin pitäminen*

Rekisteriä pitävät Maaseutuvirasto, Elin-  
 tarviketurvallisuusvirasto ja maa- ja metsä-  
 talousministeriön tietopalvelukeskus kukin  
 oman toimialansa osalta. Rekisterin tekni-  
 sestä ylläpidosta vastaa maa- ja metsätalous-  
 ministeriön tietopalvelukeskus. Rekisteriä  
 käyttävät ja päivittävät säädettyjen tehtävien  
 edellyttämässä laajuudessa maa- ja metsä-  
 talousministeriö, Maaseutuvirasto, Elin-  
 tarviketurvallisuusvirasto, maa- ja metsätalousmi-  
 nisteriön tietopalvelukeskus, työvoima- ja  
 elinkeinokeskukset, kuntien maaseutuelin-  
 keino- ja elintarvikevalvontaviranomaiset,  
 lääninhallitukset ja kunnaneläinlääkärit.

7 §

*Rekisteritietojen antaminen ja luovutus*

—————  
Rekisteritietojen luovuttamisesta sivulli-  
sille päättää rekisterin pitäjä.  
—————

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä touko-  
kuuta 2007.

Ennen tämän lain voimaantuloa voidaan  
ryhtyä lain täytäntöönpanon edellyttämiin  
toimiin.

Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

**Tasavallan Presidentti**

**TARJA HALONEN**

Maa- ja metsätalousministeri *Juha Korkeaoja*

N:o 432

**Laki****perintökaaren 25 luvun 8 §:n muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

Eduskunnan päätöksen mukaisesti  
*muutetaan* 5 päivänä helmikuuta 1965 annetun perintökaaren (40/1965) 25 luvun 8 §, sellaisena kuin se on laissa 612/1989, seuraavasti:

## 25 luku

**Jäämistöön kuuluvan maatalan jakamisesta**

## 8 §

Ennen lopullista perinnönjakoa, jossa sovelletaan tämän luvun säännöksiä, pesänjakajan on tarvittaessa tai kuolinpesän osakkaan vaatimuksesta hankittava työvoima- ja elinkeinokeskukselta, jonka alueella jäämistöön kokonaan tai osaksi kuuluvan maatalan talouskeskus sijaitsee, lausunto siitä:

1) onko jäämistöön kuuluva maatila sellainen, että sen viljelijä ja hänen perheenjäsenensä voivat saada siitä pääasiallisen toimeentulonsa taikka muodostavatko jäämistöön kuuluvat tilat tai tilanosat joko yksinään tai yhdessä soveliaan tilanpidonjatkajan ja hänen puolisonsa omistamien tilojen tai tilanosien kanssa, 1 b §:n 2 momentissa tarkoitettua tapauksessa eloonjääneelle puolisolle kuuluva osa mukaan luettuna, sellaisen maatalataloudellisen kokonaisuuden, josta sen viljelijä ja hänen perheenjäsenensä voivat saada pääasiallisen toimeentulonsa;

2) onko sillä, joka haluaa jäämistöön kuuluvan maatalan, tilan tai tilanosan tämän luvun mukaisesti perintöosaansa, riittävät ammatilliset edellytykset maatalouselinkeinon harjoittamiseen;

3) kenellä useasta soveliaasta tilanpidonjatkajasta, jotka haluavat jäämistöön kuuluvan maatalan, tilan tai tilanosan tämän luvun mukaisesti perintöosaansa, on parhaat ammatilliset edellytykset kysymykseen tulevan maatalouselinkeinon harjoittamiseen;

4) voidaanko maatilasta jaon yhteydessä luovuttaa alueita muille osakkaille, kun otetaan huomioon 4 §:n säännökset; sekä

5) mikä on jäämistöön kuuluvan maatalan, tilan tai tilanosan käypä arvo ja 2 §:n mukainen laskelmallinen arvo.

Jos osakas ei hyväksy työvoima- ja elinkeinokeskuksen lausuntoa, hän voi kuukauden kuluessa siitä, kun hän todistettavasti sai tiedon tästä lausunnosta, pyytää 1 momentissa mainituista seikoista Maaseutuviraston lausunnon. Maaseutuviraston tulee lähettää lausuntonsa lausunnon pyytäjälle ja pesänjakajalle.

Työvoima- ja elinkeinokeskuksen ja Maa-seutuviraston on annettava tässä pykälässä tarkoitettu lausuntonsa kiireellisenä.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä touku-kuuta 2007.

Tämän lain voimaan tullessa ne maa- ja metsätalousministeriössä vireillä olevat asiat,

joita tämän lain mukaan kuuluvat Maaseutu-  
viraston tehtäviin, käsitellään kuitenkin lain  
voimaan tullessa voimassa olleiden säännös-  
ten mukaisesti maa- ja metsätalousministe-  
riössä.

Ennen tämän lain voimaantuloa voidaan  
ryhtyä lain täytäntöönpanon edellyttämiin  
toimiin.

Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

**Tasavallan Presidentti**

**TARJA HALONEN**

Maa- ja metsätalousministeri *Juha Korkeaoja*

N:o 433

**Laki****poikkeuksellisten tulvien aiheuttamien vahinkojen korvaamisesta annetun lain muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

Eduskunnan päätöksen mukaisesti

*muutetaan* poikkeuksellisten tulvien aiheuttamien vahinkojen korvaamisesta 18 päivänä maaliskuuta 1983 annetun lain (284/1983) 4 §:n 1 momentti sekä 5 ja 7 §, sellaisina kuin niistä ovat 4 §:n 1 momentti ja 5 § laissa 92/1995, ja

*lisätään* 4 §:ään, sellaisena kuin se on viimeksi mainitussa laissa, uusi 3 momentti seuraavasti:

## 4 §

Maaseutuvirasto antaa määräykset siitä, minkä ajan kuluessa vahinkoa kärsineen on korvauksen saamiseksi tehtävä korvaushakemus sen kunnan maaseutuelinkeinoviranomaiselle, jossa vahingoittunut kiinteistö tai irtaimisto sijaitsee, taikka, jos on kysymys maatilalle tai sillä olevalle irtaimistolle sattuneesta vahingosta, sen kunnan maaseutuelinkeinoviranomaiselle, jossa maatilan talouskeskus sijaitsee. Maaseutuvirasto antaa määräykset hakemuslomakkeesta, jolla korvausta haetaan sekä selvityksistä, jotka on liitettävä hakemukseen.

Alueellisille metsäkeskuksille voidaan maksaa niiden antamasta asiantuntija-avusta korvausta 1 §:n 2 momentissa tarkoitettusta määrärahasta maa- ja metsätalousministeriön asetuksella säädettävin perustein. Kunnan maaseutuelinkeinoviranomaisen tulee 2 mo-

mentissa tarkoitettut arvioinnit suoritettuaan toimittaa Maaseutuvirastolle hakemusten ja arviointipöytäkirjojen, hakemuksen liitteiden ja muiden tarvittavien asiakirjojen jäljennökset.

## 5 §

Korvauksen myöntämisestä päättää ja korvauksen maksaa kunnan maaseutuelinkeinoviranomainen sen jälkeen, kun Maaseutuvirasto on yksittäistapauksittain todennut, että kysymyksessä on tässä laissa tarkoitettujen vahinkojen korvaaminen, ja Maaseutuvirasto on määrärahojen rajoissa osoittanut yksittäistapausten perusteella lasketut vahinkojen korvaamiseen tarvittavat varat kunnan maaseutuelinkeinoviranomaisen käytettäväksi. Maa- ja metsätalousministeriön asetuksella säädetään korvausprosentista, joka voi olla eriluonteisten vahinkojen ja kustannusten osalta erillinen.



## 7 §

Jollei tässä laissa toisin säädetä, noudetaan lisäksi soveltuvin osin, mitä maaseutuelinkeinojen tukitehtäviä hoidettaessa noudattavasta menettelystä annetussa laissa (1336/1992) säädetään.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 2007.

Ennen tämän lain voimaantuloa voidaan ryhtyä lain täytäntöönpanon edellyttämiin toimiin.

Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

**Tasavallan Presidentti**

**TARJA HALONEN**

Maa- ja metsätalousministeri *Juha Korkeaoja*

N:o 434

**Laki****satovahinkojen korvaamisesta annetun lain muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

Eduskunnan päätöksen mukaisesti  
*muutetaan* satovahinkojen korvaamisesta 21 päivänä joulukuuta 2000 annetun lain (1214/2000) 6 ja 7 §, 8 §:n 5 momentti, 10 §:n 2 momentti sekä 11 § seuraavasti:

## 6 §

*Kasvilajien yksikköhinnat*

Maaseutuvirasto antaa määräykset vuosittain tämän lain mukaan korvattavien kasvilajien yksikköhinnoina käytettäväksi satovahinkojen arvioinnissa. Yksikköhintana pidetään interventiohintaa tai vahinkovuotta edeltäneenä vuonna toteutunutta markkinahintaa, jolloin voidaan ottaa huomioon myös markkinoiden myöhempi kehitys. Jos interventio- tai markkinahintaa ei ole, Maaseutuvirasto antaa määräykset yksikköhinnoina satovahinkoneuvottelukuntaa kuultuaan. Yksikköhintaa määrättäessä voidaan ottaa huomioon kasvilajille maksettava tuotantotuki.

tai jos tarvittavia satotilastoja ei ole käytettävissä.

Kasvilajin normisadon arvo lasketaan käyttämällä kertoimena kyseiselle kasville Maaseutuviraston antaman määräyksen mukaista yksikköhintaa.

Viljelmän normisadon arvolla tarkoitetaan viljelmällä viljeltyjen tämän lain mukaan korvattavien kasvilajien normisatojen viljelyaloilla kerrottujen arvojen summaa.

Normisatojen määräämistä varten valtakunnan alue jaetaan normisatoalueisiin, joihin pidetään työvoima- ja elinkeinokeskusten toimialueita. Maaseutuvirasto antaa vuosittain määräykset normisadoista kasvilajeittain kullekin normisatoalueelle.

## 7 §

*Normisato*

Kasvilajin *normisadolla* tarkoitetaan normisatoalueella saatua keskimääräistä vuosisatota pinta-alayksikköä kohti. Normisato lasketaan vahinkovuotta edeltäneiden viiden vuoden satotilastojen perusteella aritmeettisena keskiarvona. Tästä laskemistavasta voidaan poiketa, jos poikkeamiseen on erityinen syy

## 8 §

*Viljelmäkohtainen satovahinkokorvaus*

Tässä pykälässä tarkoitettua korvausta on haettava ennen kuin sadonkorjuu vahinkoalalla aloitetaan. Jos vahinko on todettavissa vasta satoa korjattaessa, hakemuksen voi tehdä sadonkorjuun yhteydessä. Hakemus on kuitenkin tehtävä hyvissä ajoin ennen satovahinkoa kärsineen kasvuohkon sadonkorjuun

päättymistä. Sadonkorjuun jälkeen tehdyn hakemuksen perusteella korvausta ei myönnetä. Talvehtimisvahinkojen osalta hakemus on tehtävä ennen vahingoittuneen kasvuston rikkomista ja viimeistään vahingon ilmene- mistä seuranneen kesäkuun 30 päivänä. Korvausasian käsittelee sen kunnan maaseutu- elinkeinoviranomainen, jonka alueella viljel- män talouskeskus sijaitsee. Maaseutuvirasto voi antaa määräyksiä korvausta haettaessa noudatettavasta menettelystä.

## 10 §

*Kunnan maaseutuelinkeinoviranomaisen tehtävät*

Kunnan maaseutuelinkeinoviranomaisen on toimitettava satovahinkokorvauksiin liittyvät tiedot Maaseutuvirastolle. Maaseutu- virasto voi antaa määräyksiä tietojen toimitta- miseen liittyvistä menettelytavoista.

Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

**Tasavallan Presidentti**  
**TARJA HALONEN**

## 11 §

*Satovahinkoneuvottelukunta*

Tässä laissa tarkoitettujen toimenpiteiden valmistelua varten valtioneuvosto asettaa satovahinkoneuvottelukunnan, jonka tehtävänä on toimia maa- ja metsätalousministeriön ja Maaseutuviraston apuna satovahinkojen korvaamista koskevissa asioissa. Neuvottelukun- nassa ovat edustettuina maa- ja metsätalous- ministeriö, valtiovarainministeriö, Maaseutu- virasto sekä maataloustuottajain keskusjärjes- töt. Neuvottelukunnasta ja sen tehtävistä sää- detään tarkemmin valtioneuvoston asetuk- sella.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä touko- kuuta 2007.

Ennen tämän lain voimaantuloa voidaan ryhtyä lain täytäntöönpanon edellyttämiin toimiin.

Maa- ja metsätalousministeri *Juha Korkeaoja*

N:o 435

**Laki****Euroopan yhteisön maidon ja maitotuotteiden kiintiöjärjestelmän täytäntöönpanosta annetun lain muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

Eduskunnan päätöksen mukaisesti  
*kumotaan* Euroopan yhteisön maidon ja maitotuotteiden kiintiöjärjestelmän täytäntöönpanosta 17 päivänä maaliskuuta 1995 annetun lain (355/1995) 5, 7, 8 a ja 13 a §, sellaisina kuin niistä ovat 8 a § laissa 550/1997 ja 13 a § laissa 38/1997, ja *muutetaan* 1—4 ja 6 §, 8 §:n otsikko ja 1 momentti, 10 § sekä 11 §:n 1 ja 3 momentti, sellaisina kuin niistä ovat 6 § osaksi laissa 443/2002, 8 §:n otsikko ja 1 momentti viimeksi mainitussa laissa ja 11 §:n 3 momentti laissa 550/1997, seuraavasti:

## 1 §

*Soveltamisala*

Tämä laki koskee maito- ja maitotuotealan maksun vahvistamisesta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1788/2003, jäljempänä *neuvoston asetus*, mukaisen kiintiöjärjestelmän ja sitä täydentävän yhteisön lainsäädännön soveltamista.

## 2 §

*Toimivaltainen viranomainen*

Tämän lain täytäntöönpano kuuluu maa- ja metsätalousministeriölle, Maaseutuvirastolle ja työvoima- ja elinkeinokeskuksille.

Maaseutuvirasto voi jonkin tehtävän tai tehtäväryhmän osalta siirtää toimivaltaansa kuuluvia tehtäviä työvoima- ja elinkeinokes-

kuksille. Viitemäärän ja viitemäärää vastaavan rasvaprosentin (*perusrasvaprosentti*) vahvistaa se työvoima- ja elinkeinokeskus, jonka toimialueella maatilalan talouskeskus sijaitsee.

Ahvenanmaan maakunnassa suorittaa tässä laissa työvoima- ja elinkeinokeskukselle kuuluvat tehtävät lääninhallitus.

## 3 §

*Rekisterit*

Maaseutuvirasto hyväksyy maidon ostajat sekä pitää rekisteriä, johon talletetaan tiedot vahvistetuista viitemääristä, rasvaprosenteista ja suoritettavista maksuista sekä tarpeelliset yksilöinti- ja yhteystiedot maidon ostajista ja tuottajista. Rekisterin tietojen julkisuuteen, niiden luovuttamiseen ja luovuttamisesta perittäviin maksuihin sovelletaan viranomaisten

toiminnan julkisuudesta annettua lakia (621/1999) ja henkilötietojen käsittelyyn henkilötietolakia (523/1999). Tieto säilytetään rekisterissä 10 vuoden ajan asiaa koskevan viimeisen merkinnän tekemisestä rekisteriin, jollei tiedon säilyttäminen ole Euroopan yhteisön säännösten edellyttämän valvonnan vuoksi edelleen tarpeellista.

Valtioneuvoston asetuksella voidaan antaa tarkempia säännöksiä rekisterin hallinnoinnista. Maaseutuvirasto voi antaa määräyksiä tietojärjestelmän ylläpitämisessä noudatettavasta teknisestä menettelystä, tietojen hakuperusteista ja muista järjestelmän käyttöä koskevista ehdoista.

## 4 §

*Toimitusten viitemäärä*

Työvoima- ja elinkeinokeskus vahvistaa neuvoston asetuksen 5 artiklan c alakohdassa tarkoitetun tuottajan hakemuksesta tilakohtaisen viitemäärän ja perusrasvaprosentin tuottajalle, joka ryhtyy neuvoston asetuksen 5 artiklan f alakohdan mukaisesti toimittamaan maitoa e alakohdassa tarkoitettulle ostajalle. Toimitusten viitemäärä on se litramäärä, joka tuottajalla on oikeus asianomaisen vuoden huhtikuun 1 päivänä alkavan 12 kuukauden jakson, jäljempänä *tuotantopakso*, aikana toimittaa maitoa ilman ylitysmaksua edellä tarkoitettulle ostajalle.

## 6 §

*Suoramyyntin viitemäärä*

Työvoima- ja elinkeinokeskus vahvistaa tuottajan hakemuksesta tilakohtaisen suoramyyntin viitemäärän tuottajalle, joka harjoittaa neuvoston asetuksen 5 artiklan g alakohdassa tarkoitettua suoramyyntiä. Suoramyyntin viitemäärä on se litramäärä, joka tuottajalla on oikeus tuotantopakson aikana ilman ylitysmaksua myydä tai siirtää maitoa suoraan kuluttajille sekä myydä tai siirtää muita maitotuotteita.

Maaseutuvirasto määrittää vastaavuudet tilalta lähteville juustolle ja muille maitotuotteille kermaa ja voita lukuun ottamatta.

## 8 §

*Ylitysmaksun laiminlyönti*

Jollei maksuvelvollinen ole oma-aloitteisesti suorittanut maidon viitemäärän ylittämisestä menevää ylitysmaksua tai jos maksua on suoritettu liian vähän, maksettavaan määrään lisätään maito- ja maitotuotealan maksun vahvistamisesta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1788/2003 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun komission asetuksen (EY) N:o 595/2004 15 artiklan mukainen viivästyskorke.

## 10 §

*Neuvottelukunta*

Tässä laissa tarkoitettujen kansallisten toimien valmistelua ja seuranta varten maa- ja metsätalousministeriö asettaa neuvottelukunnan, jonka tehtävänä on seurata maidon ja maitotuotteiden kiintiöjärjestelmän toimivuutta Suomessa ja tarvittaessa tehdä ehdotuksia järjestelmän täytäntöönpanosta, soveltamisesta ja kehittämisestä.

Neuvottelukuntaan kuuluu puheenjohtaja, varapuheenjohtaja sekä enintään kuusi muuta jäsentä, joiden tulee edustaa maa- ja metsätalousministeriötä, Maaseutuvirastoa, maataloustuottajain keskusjärjestöjä ja meijeriyrityksiä. Jäsenille voidaan määrätä henkilökohtaiset neuvottelukunnan varajäsenet.

## 11 §

*Muutoksenhaku*

Maaseutuviraston ja työvoima- ja elinkeinokeskuksen tekemään päätökseen haetaan muutosta valittamalla maaseutuelinkeinon valituslautakuntaan siten kuin hallintolainkäyttölaissa (586/1996) säädetään. Myös Ahvenanmaan maakunnan lääninhallituksen päätöksestä haetaan muutosta valittamalla valituslautakuntaan.

Valituslautakunnan sekä maa- ja metsätalousministeriön päätökseen saa hakea muutosta valittamalla korkeimpaan hallinto-

oikeuteen siten kuin hallintolainkäyttölaissa säädetään. Valituslautakunnan päätökseen saa hakea valittamalla muutosta, jos korkein hallinto-oikeus myöntää valitusluvan.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä touku-  
kuuta 2007.

Ennen tämän lain voimaantuloa voidaan ryhtyä lain täytäntöönpanon edellyttämiin toimiin.

Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

**Tasavallan Presidentti**

**TARJA HALONEN**

Maa- ja metsätalousministeri *Juha Korkeaoja*

N:o 436

**L a k i****maaseutuelinkeinojen hallinnosta kunnissa annetun lain muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

Eduskunnan päätöksen mukaisesti  
*kumotaan* maaseutuelinkeinojen hallinnosta kunnissa 20 päivänä joulukuuta 1991 annetun lain (1558/1991) 6 §, ja  
*muutetaan* 1 §:n 2 momentti sekä 5 §, sellaisina kuin ne ovat, 1 §:n 2 momentti laissa 48/2000 ja 5 § osaksi laissa 694/1992, seuraavasti:

## 1 §

Kunnan on annettava maa- ja metsätalousministeriölle, Elintarviketurvallisuusvirastolle, Maaseutuvirastolle, maa- ja metsätalousministeriön tietopalvelukeskukselle, työvoima- ja elinkeinokeskukselle ja muille valtion viranomaisille virka-apua, lausuntoja ja selvityksiä maaseutuelinkeinoihin sekä porotalous- ja luontaiselinkeinoihin liittyvissä asioissa.

## 5 §

Kunnan toimielimen toimintaa valvovat

Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

1 §:ssä mainittujen tehtävien osalta työvoima- ja elinkeinokeskukset, Maaseutuvirasto ja maa- ja metsätalousministeriö.

Kunnille myönnetään valtionosuutta 1 §:ssä mainittujen tehtävien hoitamiseen siten kuin kuntien valtionosuuslaissa (1147/1996) säädetään.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 2007.

Ennen tämän lain voimaantuloa voidaan ryhtyä lain täytäntöönpanon edellyttämiin toimiin.

**Tasavallan Presidentti****TARJA HALONEN**Maa- ja metsätalousministeri *Juha Korkeaoja*

**N:o 437**

**Laki**

**luopumiseläkelain 14 §:n muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

Eduskunnan päätöksen mukaisesti  
*muutetaan* 4 päivänä tammikuuta 1974 annetun luopumiseläkelain (16/1974) 14 §:n 1 momentti, sellaisena kuin se on laissa 1285/2006, seuraavasti:

14 §

Tämän lain täytäntöönpanosta huolehtivat maa- ja metsätalousministeriö, Maaseutuvirasto, työvoima- ja elinkeinokeskukset, kuntien maaseutuelinkeinoviranomaiset sekä maatalousyrittäjien eläkelaiissa tarkoitettu Maatalousyrittäjien eläkelaitos, jäljempänä *eläkelaitos*.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 2007.

Ennen tämän lain voimaantuloa voidaan ryhtyä lain täytäntöönpanon edellyttämiin toimiin.

Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

**Tasavallan Presidentti**

**TARJA HALONEN**

Maa- ja metsätalousministeri *Juha Korkeaoja*



**N:o 438**

**Laki**

**maatalousyrittäjien luopumiskorvauksesta annetun lain 28 ja 31 §:n muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

Eduskunnan päätöksen mukaisesti  
*muutetaan* maatalousyrittäjien luopumiskorvauksesta 18 päivänä joulukuuta 1992 annetun lain (1330/1992) 28 §:n 1 momentti ja 31 § seuraavasti:

28 §

Tämän lain täytäntöönpanosta huolehtivat maa- ja metsätalousministeriö, Maaseutuvirasto, kuntien maaseutuelinkeinoviranomaiset, työvoima- ja elinkeinokeskukset sekä eläkelaitos.

seutuviraston asiana on eläkelaitoksen ohella valvoa, ettei luopumiskorvauksen saaja harjoita maataloutta tai poronhoitoa omaan tai yhteiseen lukuun ja että tässä laissa tarkoitettuja sitoumuksia noudatetaan.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 2007.

31 §

Kuntien maaseutuelinkeinoviranomaisten, työvoima- ja elinkeinokeskusten sekä Maa-

Ennen tämän lain voimaantuloa voidaan ryhtyä lain täytäntöönpanon edellyttämiin toimiin.

Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

**Tasavallan Presidentti**

**TARJA HALONEN**

Maa- ja metsätalousministeri *Juha Korkeaoja*

HE 218/2006  
 MmVM 20/2006  
 EV 282/2006

6 895043/65

**N:o 439**

**L a k i**

**maatalousyrittäjien sukupolvenvaihdoseläkkeestä annetun lain 35 ja 38 §:n muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

Eduskunnan päätöksen mukaisesti

*muutetaan* maatalousyrittäjien sukupolvenvaihdoseläkkeestä 28 päivänä joulukuuta 1990 annetun lain (1317/1990) 35 §:n 1 momentti ja 38 §, sellaisina kuin ne ovat 35 §:n 1 momentti laissa 1284/2006 ja 38 § laissa 1471/1993, seuraavasti:

**35 §**

Tämän lain täytäntöönpanosta huolehtivat maa- ja metsätalousministeriö, Maaseutuvirasto, työvoima- ja elinkeinokeskukset, kuntien maaseutuelinkeinoviranomaiset sekä maatalousyrittäjän eläkelaiissa tarkoitettu Maatalousyrittäjien eläkelaitos, jäljempänä *eläkelaitos*.

seutuviraston tehtävänä on eläkelaitoksen ohella valvoa, että sukupolvenvaihdoseläkkeen saaja pidättäytyy tässä laissa edellytetyllä tavalla maatalouden, ammattimaisen kalastuksen ja poronhoidon harjoittamisesta ja että jatkaja täyttää 10 §:n 1 momentin 3 kohdassa tarkoitetun jatkamissitoumuksensa.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 2007.

Ennen tämän lain voimaantuloa voidaan ryhtyä lain täytäntöönpanon edellyttämiin toimiin.

**38 §**

Kunnan maaseutuelinkeinoviranomaisen, työvoima- ja elinkeinokeskusten sekä Maa-

Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

**Tasavallan Presidentti**

**TARJA HALONEN**

Maa- ja metsätalousministeri *Juha Korkeaoja*

N:o 440

**Laki****maatalousyrittäjien luopumistuesta annetun lain muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

Eduskunnan päätöksen mukaisesti

*muutetaan* maatalousyrittäjien luopumistuesta 16 päivänä joulukuuta 1994 annetun lain (1293/1994) 30 a §:n 2 momentti, 34 §:n 1 ja 3 momentti, 36 §:n 1 momentti ja 40 §:n 5 momentti, sellaisina kuin ne ovat, 30 a §:n 2 momentti ja 34 §:n 3 momentti laissa 593/2002, sekä 34 §:n 1 momentti, 36 §:n 1 momentti ja 40 §:n 5 momentti laissa 1326/1999, seuraavasti:

## 30 a §

Eläkelaitos, Maaseutuvirasto, työvoima- ja elinkeinokeskus tai kunnan maaseutuelinkeinoviranomainen voi tarvittaessa vaatia luopumistuen saajalta selvityksen siitä, että hän edelleen täyttää luopumistuen saamisen edellytykset. Jollei tuensaaja toimita selvitystä hänelle asetetussa kohtuullisessa määräajassa, eläkelaitos voi päättää, että luopumistuen suorittaminen keskeytetään, kunnes selvitys on toimitettu.

## 34 §

Tämän lain täytäntöönpanosta huolehtivat kuntien maaseutuelinkeinoviranomaiset, työvoima- ja elinkeinokeskukset, Maaseutuvirasto, maa- ja metsätalousministeriö, Paliskuntain yhdistys sekä eläkelaitos.

Maaseutuvirasto korvaa sopimusosapuolena maa- ja metsätalousministeriön tämän Euroopan yhteisön varojen käytöstä eläkelaitoksen kanssa tekemässä yhteisen maatalous-

politiikan rahoituksesta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1258/1999 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitettussa sopimuksessa, jossa määritellään eläkelaitoksen maksajaviraston sijasta hoitamat tehtävät siten kuin niistä laissa, mainitussa neuvoston asetuksessa sekä valtioneuvoston asetuksessa säädetään. Maaseutuvirasto voi myös tarvittaessa muuttaa sopimusta tai uusia sen siten kuin siitä yhteisön lainsäädännössä säädetään. Sopimuksen voidaan ottaa myös määräykset eläkelaitokselle säädetyn tiedonantovelvollisuuden ja muiden velvoitteiden toteuttamiseksi tarpeellisista teknisluonteisista seikoista, kuten menojen oikeellisuuden todentamisesta, maksajaviraston menoilmoitusten ja muiden selvitysten laatimiseksi tarpeellisten tietojen toimittamisesta sekä niitä koskevista määräajoista.

## 36 §

Kuntien maaseutuelinkeinoviranomaisten, työvoima- ja elinkeinokeskusten, Maaseutuviraston ja maa- ja metsätalousministeriön asiana on eläkelaitoksen ohella valvoa, että

luopumistuen saaja ei harjoita maataloutta ja että luopuja sekä luovutuksensaaja noudattavat tässä laissa tarkoitettuja sitoumuksia.

40 §

Eläkelaitoksella on velvollisuus antaa tarvittavat tiedot maa- ja metsätalousministeriölle, Maaseutuvirastolle ja työvoima- ja elinkeinokeskukselle 36 §:n 1 momentissa

Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

tarkoitettuja tehtäviä varten sekä maa- ja metsätalouden rakennepoliittisista toimenpiteistä annetussa laissa (1303/1994) tarkoitetun pelon metsittämistukijärjestelmän valvontaa varten.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä toukuuta 2007.

Ennen tämän lain voimaantuloa voidaan ryhtyä lain täytäntöönpanon edellyttämiin toimiin.

**Tasavallan Presidentti**

**TARJA HALONEN**

Maa- ja metsätalousministeri *Juha Korkeaoja*

N:o 441

**Laki****maatalouden harjoittamisesta luopumisen tukemisesta annetun lain muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

Eduskunnan päätöksen mukaisesti  
*muutetaan* maatalouden harjoittamisesta luopumisen tukemisesta 21 päivänä heinäkuuta 2006 annetun lain (612/2006) 63 ja 65 §, 66 §:n 1 momentti, 70 §:n 2 momentti ja 73 §:n 3 momentti seuraavasti:

## 63 §

*Lain toimeenpano*

Tämän lain toimeenpanosta huolehtivat kuntien maaseutuelinkeinoviranomaiset, työvoima- ja elinkeinokeskukset, Maaseutuvirasto, maa- ja metsätalousministeriö sekä eläkelaitos.

## 65 §

*Valvonnan järjestäminen*

Maa- ja metsätalousministeriö vastaa luopumistuen käytön valvonnasta. Valvonnan toteuttamisesta vastaa Maaseutuvirasto. Ministeriöllä on oikeus ohjata ja valvoa eläkelaitoksen toimintaa siltä osin kuin se suorittaa tässä laissa tarkoitettuja tehtäviä. Maaseutuvirastolla on oikeus tarkastaa eläkelaitoksen toimintaa tässä laissa tarkoitetun tukijärjestelmän toimeenpanon osalta.

Eläkelaitoksen on tukijärjestelmää toimeenpannessaan huolehdittava, ettei tukea

makseta sitoumusten vastaisesti. Eläkelaitoksen on järjestettävä toimintansa niin, että maa- ja metsätalousministeriö ja Maaseutuvirasto voivat valvoa tuen myöntämisen ja maksamisen edellytysten täyttymistä sekä sitoumusten noudattamista.

Kunnan maaseutuelinkeinoviranomaisen ja työvoima- ja elinkeinokeskuksen tehtävänä on osaltaan valvoa annettujen sitoumusten noudattamista.

## 66 §

*Tuen saajia ja sitoumusten antajia koskevien tarkastusten suorittaminen*

Maa- ja metsätalousministeriöllä, Maaseutuvirastolla sekä työvoima- ja elinkeinokeskuksella on oikeus teettää palveluksessaan olevilla virkamiehillä ennakolta ilmoittamatta tässä laissa tarkoitetun tuen myöntämisen ja maksamisen ehtojen sekä sitoumusten noudattamisen valvonnassa tarvittavia tarkastuksia.

## 70 §

*Oikeus saada tietoja asian ratkaisemiseksi ja lakisääteisten tehtävien toimeenpanemiseksi*

Maa- ja metsätalousministeriöllä, Maaseutuvirastolla, työvoima- ja elinkeinokeskuksella sekä kunnan maaseutuelinkeinoviranomaisella on oikeus saada salassapitosäännösten ja muiden tiedon saamista koskevien säännösten estämättä eläkelaitokselta luopumistuen saajaa ja sitoumuksen antajaa koskevat tiedot, jotka ovat välttämättömiä 65 ja 66 §:ssä säädettyjen tehtävien hoitamiseksi. Maa- ja metsätalousministeriöllä ja Maaseutuvirastolla on oikeus saada tietoja kaikista luopumistuen saajista ja sitoumuksen antajista. Työvoima- ja elinkeinokeskuksella sekä kunnan maaseutuelinkeinoviranomaisella on oikeus saada tietoja niistä tuensaajista ja sitoumuksen antajista, jotka ovat antaneet sitoumuksen asianomaisen viranomaisen toimialueella sijaitsevasta maatilasta.

Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

**Tasavallan Presidentti**  
**TARJA HALONEN**

## 73 §

*Eläkelaitoksen oikeus ja velvollisuus antaa tietoja*

Eläkelaitoksen on annettava luopumistuen käytön seuranta- ja valvontaa varten maa- ja metsätalousministeriölle ja Maaseutuvirastolle tuen käyttämisen ja tukijärjestelmän toimeenpanon valvomiseksi välttämättömät 70 §:n 2 momentissa tarkoitetut tiedot. Tietojen antamisesta säädetään tarkemmin valtioneuvoston asetuksella. Maa- ja metsätalousministeriöllä, Maaseutuvirastolla sekä työvoima- ja elinkeinokeskuksella on oikeus saada eläkelaitokselta tieto luopumistuen saajan ja hänen puolisonsa sekä sitoumuksen antajan ja hänen puolisonsa henkilötunnuksesta sekä yhteystiedoista.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 2007.

Ennen tämän lain voimaantuloa voidaan ryhtyä lain täytäntöönpanon edellyttämiin toimiin.

Maa- ja metsätalousministeri *Juha Korkeaoja*

N:o 442

**L a k i****maataloustuotannon lopettamistuesta annetun lain 18 ja 20 §:n muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

Eduskunnan päätöksen mukaisesti  
*muutetaan* maataloustuotannon lopettamistuesta 30 päivänä joulukuuta 1996 annetun lain (1340/1996) 18 §:n 1 momentti ja 20 §:n 1 momentti seuraavasti:

## 18 §

*Lain täytäntöönpano*

Tämän lain täytäntöönpanosta huolehtivat maa- ja metsätalousministeriö, Maaseutuvirasto, työvoima- ja elinkeinokeskukset, kuntien maaseutuelinkeinoviranomaiset ja eläkelaitos.

viraston, työvoima- ja elinkeinokeskusten sekä kuntien maaseutuelinkeinoviranomaisten asiana on eläkelaitoksen ohella valvoa, että lopettamistuen saaja ei harjoita maataloutta omaan tai yhteiseen lukuun ja että maatalouden harjoittamisen lopettanut luovuttaja ja luovutuksensaaja noudattavat tässä laissa tarkoitettuja sitoumuksia.

## 20 §

*Valvonta*

Maa- ja metsätalousministeriön, Maaseutu-

Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 2007.

Ennen tämän lain voimaantuloa voidaan ryhtyä lain täytäntöönpanon edellyttämiin toimiin.

**Tasavallan Presidentti****TARJA HALONEN**Maa- ja metsätalousministeri *Juha Korkeaoja*

## SDK/SÄHKÖINEN PAINOS

N:o 443

**L a k i****maatalousyrittäjän eläkelain 131 §:n muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

Eduskunnan päätöksen mukaisesti  
*muutetaan* 22 päivänä joulukuuta 2006 annetun maatalousyrittäjän eläkelain (1280/2006) 131 §:n 2 momentti, seuraavasti:

## 131 §

*Eläkelaitoksen toiminnasta annettavat selvitykset*

Sosiaali- ja terveysministeriöllä, Vakuutusvalvontavirastolla sekä valtiovarainministeriöllä on oikeus määräämässään kohtuullisessa ajassa saada muutakin kirjallista selvitystä eläkelaitoksen toiminnasta, ja ne voivat muullakin tavalla tarkastaa eläkelaitoksen toimintaa. Sama oikeus on Eläketurvakes-

kuksella 1 momentin 1 kohdassa tarkoitettujen eläkkeiden ja muiden etuuksien sekä niiden perusteena olevien tietojen osalta sekä maa- ja metsätalousministeriöllä ja Maaseutuvirastolla 1 momentin 2 kohdassa tarkoitettun toiminnan osalta.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 2007.

Ennen tämän lain voimaantuloa voidaan ryhtyä lain täytäntöönpanon edellyttämiin toimiin.

Helsingissä 13 päivänä huhtikuuta 2007

**Tasavallan Presidentti****TARJA HALONEN**Maa- ja metsätalousministeri *Juha Korkeaoja*

HE 218/2006  
 MmVM 20/2006  
 EV 282/2006

JULKAISIJA: OIKEUSMINISTERIÖ

N:o 423—443, 6 arkkia